

Dziennik Urzędowy C 103 E

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 53
22 kwietnia 2010

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Parlament Europejski

SESJA 2009 - 2010

Posiedzenia od 14 do 17 grudnia 2009 r.

2010/C 103 E/01	Protokół posiedzenia w dniu 14 grudnia 2009 r.....	1
2010/C 103 E/02	Protokół posiedzenia w dniu 15 grudnia 2009 r.....	17
2010/C 103 E/03	Protokół posiedzenia w dniu 16 grudnia 2009 r.....	51
2010/C 103 E/04	Protokół posiedzenia w dniu 17 grudnia 2009 r.....	89

PL

Skróty i symbole

*	Procedura konsultacji
**I	Procedura współpracy: pierwsze czytanie
**II	Procedura współpracy: drugie czytanie
***	Procedura zgody
***I	Procedura współdecyzji: pierwsze czytanie
***II	Procedura współdecyzji: drugie czytanie
***III	Procedura współdecyzji: trzecie czytanie

(Typ procedury zależy od podstawy prawnej zaproponowanej przez Komisję.)

Rozwinięcia skrótów nazw komisji parlamentarnych

AFET	Komisja Spraw Zagranicznych
DEVE	Komisja Rozwoju
INTA	Komisja Handlu Międzynarodowego
BUDG	Komisja Budżetowa
CONT	Komisja Kontroli Budżetowej
ECON	Komisja Gospodarcza i Monetarna
EMPL	Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
ENVI	Komisja Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności
ITRE	Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii
IMCO	Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów
TRAN	Komisja Transportu i Turystyki
REGI	Komisja Rozwoju Regionalnego
AGRI	Komisja Rolnictwa i Obszarów Wiejskich
PECH	Komisja Rybołówstwa
CULT	Komisja Kultury i Edukacji
JURI	Komisja Prawna
LIBE	Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych
AFCO	Komisja Spraw Konstytucyjnych
FEMM	Komisja Praw Kobiet i Równych Szans
PETI	Komisja Petycji
DROI	Podkomisja Praw Człowieka
SEDE	Podkomisja Bezpieczeństwa i Obrony

Rozwinięcia skrótów nazw grup politycznych

PPE	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańscy Demokraci)
S&D	Grupa Postępowego Sojuszu Socjalistów i Demokratów w Parlamencie Europejskim
ALDE	Grupa Porozumienia Liberalistów i Demokratów na rzecz Europy
Verts/ALE	Grupa Zielonych/Wolne Przymierze Europejskie
ECR	Grupa Europejskich Konserwatystów i Reformistów
GUE/NGL	Konfederacyjna Grupa Zjednoczonej Lewicy Europejskiej/Nordycka Zielona Lewica
EFD	Grupa Europy Wolności i Demokracji
NI	Niezrzeszeni

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2009 - 2010

Posiedzenia od 14 do 17 grudnia 2009 r.
STRASBURG**PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 14 GRUDNIA 2009 R.**

(2010/C 103 E/01)

Spis treści	Strona
1. Wznowienie sesji	2
2. Komunikaty Przewodniczącego	2
3. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	2
4. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego	3
5. Skład komisji i delegacji	3
6. Wykładnia Regulaminu	3
7. Teksty porozumień przekazane przez Radę	3
8. Składanie dokumentów	4
9. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)	6
10. Przesunięcie środków	7
11. Petycje	9
12. Porządek obrad	10
13. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	11
14. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych	11
15. Kryzys w sektorach rolnych innych niż sektor mleczny (debata)	11

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
16. Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (debata)	12
17. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (debata)	13
18. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) ***I (debata)	13
19. Bezpieczeństwo zabawek (debata)	14
20. Porządek obrad następnego posiedzenia	14
21. Zamknięcie posiedzenia	14
LISTA OBECNOŚCI	15
ZAŁĄCZNIK	
WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH	16
1. Porządek obrad – Azerbejdżan	16

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 14 GRUDNIA 2009 R.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

*Przewodniczący***1. Wznowienie sesji**

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 17:00.

2. Komunikaty Przewodniczącego

Przewodniczący potępił w imieniu Parlamentu atak, którego ofiarą padł wczoraj premier Włoch Silvio Berlusconi.

Wspomniął również o 28. rocznicy wprowadzenia stanu wojennego w Polsce oraz przypomniał, że uroczystość wręczenia nagrody im. Sacharowa odbędzie pojutrze, w środę.

*

* *

Głos zabrali: Francesco Enrico Speroni, Gianni Pittella i Mario Mauro, którzy w imieniu swoich grup poparli wystąpienie przewodniczącego w sprawie ataku na Silvio Berlusconiego.

3. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

4. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego

Prokurator Generalny Polski skierował do przewodniczącego wniosek o uchylenie immunitetu posła Krzysztofa Liska w związku ze sprawą prowadzoną przez Prokuraturę Okręgową w Koszalinie.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 Regulaminu, wniosek ten został przekazany właściwej komisji, tj. komisji JURI.

5. Skład komisji i delegacji

Przewodniczący otrzymał od grup PPE i S&D wnioski dotyczące następujących nominacji:

komisja BUDG:

Derek Vaughan zamiast Edit Herczog

komisja ITRE:

Edit Herczog zamiast Dereka Vaughana

EURONEST:

Magdalena Alvarez zamiast Antolína Sáncheza Presedo

Edit Herczog

Delegacja do wspólnej komisji parlamentarnej UE-Chorwacja:

Alojz Peterle.

Niniejsze nominacje zostaną uznane za ratyfikowane, jeśli poczynszy od chwili obecnej do zatwierdzenia tego sprawozdania nie zostanie zgłoszone żadne zastrzeżenie.

6. Wykładnia Regulaminu

Przewodniczący poinformował zebranych, zgodnie z art. 211 ust. 3 Regulaminu, o następującej wykładni art. 27 i 28 Regulaminu, przedstawionej przez Komisję Spraw Konstytucyjnych poproszoną o określenie zastosowania tych postanowień:

„W przypadku nieobecności Przewodniczącego, posiedzeniu Konferencji przewodniczy najstarszy członek lub, w razie jego nieobecności, najstarszy obecny członek”.

Jeżeli grupa polityczna lub co najmniej czterdziestu posłów nie zgłasza sprzeciwu wobec tej wykładni (art. 211 ust. 4 Regulaminu) przed przyjęciem protokołu niniejszego posiedzenia, wykładnię tę uznaje się za przyjętą. W przeciwnym razie zostaje ona poddana pod głosowanie Parlamentu.

7. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczony kopie następujących dokumentów:

- Porozumienie w formie wymiany pism między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael w sprawie wzajemnych środków liberalizacji produktów rolnych, przetworzonych produktów rolnych, ryb oraz produktów rybołówstwa, zmiany protokołów 1 i 2 wraz z załącznikami oraz zmian wniesionych do porozumienia euro-śródziemnomorskiego ustanawiającego związek między Wspólnotami Europejskimi i państwami członkowskimi, z jednej strony i Państwem Izrael z drugiej strony.
- Porozumienie między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Pakistanu dotyczące readmisji osób przebywających nielegalnie.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

8. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) przez Radę i Komisję

- Projekt budżetu korygującego nr 10 na rok budżetowy 2009 uchwalony przez Radę dnia 20 listopada 2009 r. (16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- List nr 2 w sprawie poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, przyjęty przez Radę 20 listopada 2009 r. (16328/2009 - C7-0292/2009 - 2009/2002(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Drugie czytanie w Radzie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, uchwalonego przez Radę 20 listopada 2009 r. (16329/2009 - C7-0293/2009 - 2009/2002(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 56/2009 - Sekcja III - Komisja (N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności (COM(2009)0660 - C7-0303/2009 - 2009/2207(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: ITRE

- List nr 3 w sprawie poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, sporządzony przez Radę dnia 27 listopada 2009 r. (16731/2009 - C7-0304/2009 - 2009/2002(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Zmieniony wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami w zakresie wieloletnich ram finansowych: finansowanie projektów w dziedzinie energetyki w kontekście Europejskiego planu naprawy gospodarczej (COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: ITRE

2) przez komisje parlamentarne

2.1) sprawozdania:

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr .../2009 zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w odniesieniu do kwalifikowalności działań w zakresie budownictwa mieszkaniowego dla zmarginalizowanych społeczności (COM(2009)0382 - C7-0095/2009 - 2009/0105(COD)) - komisja REGI - Sprawozdawca: Lambert Van Nistelrooij (A7-0048/2009)

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej decyzję nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającą wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej – Progress (COM(2009)0340 - C7-0052/2009 - 2009/0091(COD)) - komisja EMPL - Sprawozdawczynie: Kinga Göncz (A7-0049/2009)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Instrument Mikrofinansowy Progress) (COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)) - komisja EMPL - Sprawozdawczynie: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (COM(2009)0195 - C7-0042/2009 - 2009/0058(COD)) - komisja AFET - Sprawozdawczynie: Franziska Katharina Brantner (A7-0066/2009)

- Sprawozdanie w sprawie weryfikacji mandatów (2009/2091(REG)) - komisja JURI - Sprawozdawca: Klaus-Heiner Lehne (A7-0073/2009)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (COM(2009)0194 [[01]] - C7-0043/2009 - 2009/0060A(COD)) - komisja DEVE - Sprawozdawca: Gay Mitchell (A7-0078/2009)

- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (COM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0079/2009)

- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności zgodnie z pkt 27 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (2009/2207(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0080/2009)

- Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja 3 – Komisja (2009/2185(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawczynie: Jutta Haug (A7-0081/2009)

- Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) (11902/2009 [[01]] - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)) - komisja BUDG – Sprawozdawcy: László Surján (sekcja III, Komisja) i Vladimír Maňka (inne sekcje)(A7-0083/2009)

- Sprawozdanie w sprawie zmienionego wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami w zakresie wieloletnich ram finansowych: finansowanie projektów w dziedzinie energetyki w kontekście europejskiego planu naprawy gospodarczej (2009/2211(ACI)) - komisja BUDG - Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0085/2009)

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

3) przez posłów

3.1) pytania ustne przewidziane na turę pytań (art. 109 Regulaminu) (B7-0236/2009)

— do Rady:

Posselt Bernd, Harkin Marian, Chountis Nikolaos, Kelly Seán, Mitchell Gay, Kósa Ádám, Blinkevićiūtė Vilija, Vanhecke Frank, Aylward Liam, Higgins Jim, Paleckis Justas Vincas, Aggourakis Charalampos, Czarnecki Ryszard, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, De Rossa Proinsias, McGuinness Mairead, Toussas Georgios.

3.2) projekty rezolucji (art. 120 Regulaminu)

— Cristiana Muscardini. Projekt rezolucji w sprawie kontroli na lotnisku w Brukseli (B7-0186/2009)

Odesłany komisja przedm. właśc.: LIBE
opinia: ENVI, TRAN

3.3) projekty zalecenia (art. 121 Regulaminu)

— Alexander Graf Lambsdorff, w imieniu grupy ALDE. Projekt zalecenia dla Rady w sprawie 65. sesji Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych (B7-0243/2009)

Odesłany komisja przedm. właśc.: AFET

9. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)

Następujące dokumenty zostały złożone:

1) pytania ustne (art. 108 Regulaminu):

— (O-0121/2009/rév.1) zadane przez Danuta Maria Hübner, w imieniu komisji REGI, do Komisji: Polityka spójności po roku 2013 (B7-0229/2009)

— (O-0122/2009) zadane przez Michael Cashman, w imieniu komisji LIBE, do Rady: Konieczność poprawy regulacji prawnych dotyczących publicznego dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu lizbońskiego, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0230/2009)

— (O-0123/2009) zadane przez Michael Cashman, w imieniu komisji LIBE, do Komisji: Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0231/2009)

— (O-0126/2009) zadane przez Vital Moreira, w imieniu komisji INTA, do Komisji: Perspektywy dahuńskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (B7-0232/2009)

— (O-0135/2009) zadane przez Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler, w imieniu komisji LIBE, do Rady: Środki ograniczające (B7-0233/2009)

— (O-0136/2009) zadane przez Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler, w imieniu komisji LIBE, do Komisji: Środki ograniczające (B7-0234/2009)

— (O-0141/2009) zadane przez Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Bușoi i Heide Rühle, w imieniu komisji IMCO, do Komisji: Gry hazardowe online w związku z niedawnymi orzeczeniami Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości (B7-0235/2009)

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

- (O-0151/2009) zadane przez Horst Schnellhardt w imieniu grupy PPE, do Komisji: Doświadczenia uzyskane podczas stosowania rozporządzeń dotyczących higieny (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 i (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (B7-0237/2009)
 - (O-0152/2009) zadane przez Mario Borghezio w imieniu grupy EFD, do Komisji: Obrona zasady pomocniczości (B7-0238/2009)
- 2) pisemne oświadczenia celem wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu):
- Franz Obermayr w sprawie praw dziecka jako praw człowieka (0067/2009)
 - Willy Meyer, Ilda Figueiredo i João Ferreira w sprawie stworzenia jednorodnych ram w odniesieniu do usług związanych z numerem alarmowym 112 (0068/2009)
 - Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev i Jean-Marie Cavada w sprawie wolności myśli, sumienia i religii, prawa do edukacji oraz zakazu dyskryminacji w związku z symbolami religijnymi (0069/2009)
 - Filip Kaczmarek w sprawie otwarcia Akademii Teologicznej na wyspie Halki (0070/2009)
 - Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Livia Járóka i Lidia Joanna Geringer de Oedenberg w sprawie walki z rakiem piersi w Unii Europejskiej (0071/2009).

10. Przesunięcie środków

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0030/2009 - C7-0265/2009 - 2009/2189(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 39/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0029/2009 - C7-0260/2009 - 2009/2186(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 44/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0028/2009 - C7-0253/2009 - 2009/2181(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 48/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0032/2009 - C7-0267/2009 - 2009/2191(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 52/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0033/2009 - C7-0275/2009 - 2009/2193(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 54/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0034/2009 - C7-0276/2009 - 2009/2194(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 55/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 56/2009.

Zaopiniowała wniosek pozytywnie, zgodnie z art. 24 ust. 2 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Trybunału Sprawiedliwości w sprawie przesunięcia środków 8/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Trybunału Sprawiedliwości w sprawie przesunięcia środków 9/2009.

Wyraziła zgodę na przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich, Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków DEC 2/2009 dotyczące sekcji VI budżetu ogólnego na rok 2009 - Komitet Ekonomiczno-Społeczny.

*

* *

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich, Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków DEC 1/2009 dotyczące sekcji VII budżetu ogólnego na rok 2009 - Komitet Regionów.

11. Petycje

Poniższe petycje, które wpisano do rejestru ogólnego ze wskazanymi poniżej datami, przekazano właściwej komisji zgodnie z art. 201 ust. 6 Regulaminu:

26.11.2009 r.

Bernd Hefenbrock (nr 1538/2009); Günter Neumann (nr 1539/2009); Andreas Sokolowski (nr 1540/2009); Maria Dos Santos (nr 1541/2009); Dimitar Balyuchev (nr 1542/2009); Hansjoerg Zingler (nr 1543/2009); Tiziana Savarese (z 35 podpisami) (nr 1544/2009); Heide Newson (nr 1545/2009); Andrzej Chwiluk (Rada Krajowa Związku Zawodowego Górników w Polsce) (nr 1546/2009); Heinz Rudolf Götten (nr 1547/2009); John Thomas Long (nr 1548/2009); Mateja Mark (nr 1549/2009); Andreas Broos (z 2 podpisami) (nr 1550/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1551/2009); Reinhard Hauch (nr 1552/2009); Wolfgang Lange (nr 1553/2009); M.R. Zondervan (nr 1554/2009); Elaine Baker-Guni (nr 1555/2009); Rudanov Jurij (nr 1556/2009); Izabella Mészárosné Győrvári (Vállalkozások Érdekvédelmi Szövetsége) (nr 1557/2009); Matthias Schrötter (nr 1558/2009); Anton Ulm (nr 1559/2009); Todan Viorel Hutuleac (nr 1560/2009); Marwin Dürrer-Klein (nr 1561/2009); Jneta Ioneta Toader (nr 1562/2009); Bozena Zuziak (nr 1563/2009); Marina Berati (NEIC) (1574 podpisów) (nr 1564/2009); José Maria Pozancos (Fédération Espagnole d'Associations Producteurs - Exportateurs de Fruits, Légumes, Fleurs et Plantes Vivantes (FEPEX)) (nr 1565/2009); Carlos Correia de Matos (nr 1566/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1567/2009); Carmelino Di Salvo (nr 1568/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1569/2009); Tytti Enroth-Nortes (nr 1570/2009); Alberto Franceschi (nr 1571/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1572/2009); Aurelio Pretel Marín (nr 1573/2009); Cheryl Collier (nr 1574/2009); Jose Luis Baró Fuentes (nr 1575/2009); Paul Vella (nr 1576/2009); Constant Verbraeken (nr 1577/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1578/2009); Viorel Hutuleac Todan (Confédération Nationale Syldicale MERIDIAN) (nr 1579/2009); Chantel Marriott (nr 1580/2009); Maria Chiriac (nr 1581/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1582/2009); Nikolaos Ntaikos (nr 1583/2009); Dimitrios Examiliotis (nr 1584/2009); Petar Troyanski (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская“) (nr 1585/2009); Kolyo Kolev Petrov (z 27 podpisami) (nr 1586/2009); Rosendo Ruiz Rodriguez (nr 1587/2009); Gerlinde Dörflin (nr 1588/2009); * * (inicjatywa „Save made in Germany“) (nr 1589/2009); Hanna Heiland (nr 1590/2009); William K. Sandiford (nr 1591/2009); José Luis Domínguez Domínguez (nr 1592/2009); Metodie Nicoara (nr 1593/2009); Niculae Nitu (nr 1594/2009); Alex Lesbros (Mairie de Vendeuil) (nr 1595/2009); Margaret Briody (nr 1596/2009); Michael Gare-Simmons (nr 1597/2009); Julio César Sanchez Enriquez (nr 1598/2009); Eric Orton (nr 1599/2009); Roman Jimenez Gil (PUMA 22) (ze 100 podpisami) (nr 1600/2009); Carola Schmidt (nr 1601/2009); Georgy Naidenov (nr 1602/2009); Carla Venturelli (nr 1603/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1604/2009); Mitica Cretu (Hai Rromale) (nr 1605/2009); László Kiss-Dobos (nr 1606/2009); Thomas Schmidt (nr 1607/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1608/2009); Baluta Gheorghie Stefanel (nr 1609/2009); Agostino Consigliere (nr 1610/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1611/2009); Fabio Mazzucchelli (nr 1612/2009); Marco Da Prato (nr 1613/2009); Marinella Colombo (nr 1614/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1615/2009); Dietmar Anzer (nr 1616/2009); Ivan Martin (Adevac et Stop Nuisances) (nr 1617/2009); Alexandru Bostaca (nr 1618/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1619/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1620/2009); Amleto Nittolo (nr 1621/2009); Alessandro Lai (nr 1622/2009); Ivan Zinzelli (nr 1623/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1624/2009); Heribert Hofmann (nr 1625/2009); Lothar Schröder (nr 1626/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1627/2009); Marcela Danciu (nr 1628/2009); Francisco Mármol Pérez (nr 1629/2009); Lucian Lakab (nr 1630/2009); Anna Gallés Gabarró (Depana Liga de Defensa del Patrimoni Natural) (nr 1631/2009); Ramon Serra Rovira (Asociación de propietarios de fincas rústicas) (nr 1632/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1633/2009); Francesco Cavagnoli (Sc. Maglieria & co prod srl) (nr

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Francesco Cavagnoli (Sc. Maglieria & co prod srl) (nr 1634/2009); Johannes Antonius Cornelis Maria van der Togt (StuurGroepdeMaas) (nr 1635/2009); Robert Mark Stewart (Airbus Operation Ltd) (nr 1636/2009); Mark Tedman (nr 1637/2009); Juan Manuel Morales Robles (nr 1638/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1639/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1640/2009); Matthieu Chatelin (The Motor Foundation UK-Dignity Project) (nr 1641/2009); Bernhard Perchinig (nr 1642/2009); Roland Rose (nr 1643/2009); Robert May (nr 1644/2009); Martin Rausch (nr 1645/2009); Rickard Karlsson (nr 1646/2009); Anne McMahon Price (nr 1647/2009); Liselotte Reichert (nr 1648/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1649/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1650/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1651/2009); Matthias Schrötter (nr 1652/2009); Birgit Hinck (nr 1653/2009); Philipp Schmagold (nr 1654/2009); Paweł Kołacz (nr 1655/2009); Antonio Jose Dias Pereira (nr 1656/2009);

11.12.2009 r.

Philipp Schmagold (nr 1657/2009); Karl Franz Marschal (nr 1658/2009); Ferenc Tibor Zsák (Tiszántúli Természettudós Társulata) (nr 1659/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1660/2009); Gábor Magyar (WWF Hungary Foundation) (nr 1661/2009); Anita Dahm (nr 1662/2009); Manfred Olbrich (nr 1663/2009); Siegfried Iselin (nr 1664/2009); Peter Brown (nr 1665/2009); Jadwiga Tymberska (nr 1666/2009); Walter Grytzik (nr 1667/2009); Birgit Denker (nr 1668/2009); Tomas Venckevicius (nr 1669/2009); Lynn Dilley (nr 1670/2009); i.V. Müller (Dr Gorev, Engelmann und Kollegen) (nr 1671/2009); Gary Powell (nr 1672/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1673/2009); Radosław Slusarczyk (Stowarzyszenie Na Rzecz Wszystkich Istot) (nr 1674/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1675/2009); Kai Vogelpohl (nr 1676/2009); Michael Fassbender (nr 1677/2009); Panayiotis Poulastides (nr 1678/2009); Gerasimos Soldatos (nr 1679/2009); Konstantinos Aivaliotis (z 2 podpisami) (nr 1680/2009); Marios Achilleos (nr 1681/2009); Konstantinos Antonopoulos (z 2 podpisami) (nr 1682/2009); Konstantinos Aivaliotis (z 3 podpisami) (nr 1683/2009); Georgios Theodoropoulos (Mairie d'Oenophyta (Dimos Oinophyton)) (nr 1684/2009); Ignacio Violero López (Asociación Mundial Derechos Inventor) (nr 1685/2009); Xavier Geoffroy D'Assy (nr 1686/2009); Josefina Gallego Ferreiro (nr 1687/2009); Luigi Caligiuri (Coodinamento Sindacale Autonomo) (z 187 podpisami) (nr 1688/2009); Angelo Garofalo (Unione Italiana Del Lavoro - Federazione Poteril Locali) (nr 1689/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1690/2009); Dolores Monferrer Guardiola (z 40 podpisami) (nr 1691/2009); Andrea Segre (ZaLab - Laboratori di Video Partecipativo) (z 16976 podpisami) (nr 1692/2009); Andy Vermaut (Klimaat-en vredesactiegroep Pimpampoentje) (nr 1693/2009); Sharmila Jadoenath (nr 1694/2009); Karl Liebscher (nr 1695/2009); Jayne Bowd (nr 1696/2009); Raimondo Proietti (nr 1697/2009); Jonathan Kenworthy (nr 1698/2009); Olga Wolf (nr 1699/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1700/2009); Otto Eichhoff (nr 1701/2009); Eugen Ciorbaru (nr 1702/2009); Ilie Mosneagu (nr 1703/2009); Gabi Schmidt (z 2 podpisami) (nr 1704/2009); Algimantas Davydaitis (nr 1705/2009); Finn Jensen (z 2 podpisami) (nr 1706/2009); Mario Becchetti (nr 1707/2009); Inge-Maria Noack (nr 1708/2009); Marija Švalbe (nr 1709/2009); Beata Elizabeth Nielsen (nr 1710/2009).

12. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad posiedzeń plenarnych w grudniu 2009 r. (PE 429.519/PDOJ), w którym zaproponowano dokonanie następujących zmian (art. 140 Regulaminu):

Poniedziałek

Bez zmian.

Wtorek

Wniosek grupy EFD o wpisanie pytania ustnego do Komisji w sprawie zasady pomocniczości.

Głos zabrał Francesco Enrico Speroni w imieniu grupy EFD, który uzasadnił wniosek.

W GE (przy 118 głosach za, 78 głosach przeciw, 1 wstrzymującym się), Parlament przyjął wniosek.

Punkt ten jest zapisany w porządku dziennym posiedzenia we wtorek wieczorem.

Terminy składania wyznaczono następująco:

projektu rezolucji: wtorek 15 grudnia 2009 r. godz. 12.00.

poprawki i wspólny projekt rezolucji: środa 16 grudnia 2009 r. godz. 10.00.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Głos zabrał Hannes Swoboda w imieniu grupy S&D.

Środa

Bez zmian.

Czwartek

Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (artykuł 122 Regulaminu):

Wniosek grupy EFD o zastąpienie punktu „Azerbejdżan” (*punkt 49 PD*) punktem „Filipiny”.

Głos zabrał Fiorello Provera w imieniu grupy EFD, który uzasadnił wniosek.

W GI (49 za, 156 przeciw, 9 wstrzymujących się), Parlament odrzucił wniosek.

Niniejszym porządek obrad został ustalony.

13. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

14. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Jörg Leichtfried, Carlos José Iturgaiz Angulo, Alain Cadec, Vasilica Viorica Dăncilă, Ramon Tremosa I Balcells, Petru Constantin Luhan, Luis Yáñez-Barnuevo García, Sarah Ludford, Marina Yannakoudakis, Nikolaos Chountis, Niki Tzavela, Georgios Papastamkos, Iliana Ivanova, Françoise Castex, Teresa Riera Madurell, Frieda Brepoels, Hélène Flautre, Marie-Christine Vergiat, Fiorello Provera, Alajos Mészáros, Eduard Kukan, Tanja Fajon, Cristian Silviu Buşoi, Charalampos Aggourakis, Martin Ehrenhauser, Dominique Baudis, Edit Bauer, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Ioan Mircea Paşcu, Frederic Daerden, Vilja Savisaar, Angelika Werthmann, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Alf Svensson i Diogo Feio.

Przewodniczący przypomniał o przepisach obowiązujących w odniesieniu do jednominutowych wystąpień.

Głos zabrał James Nicholson w tej sprawie.

15. Kryzys w sektorach rolnych innych niż sektor mleczny (debata)

Oświadczenie Komisji: Kryzys w sektorach rolnych innych niż sektor mleczny

Mariann Fischer Boel (członkini Komisji) złożył oświadczenie.

PRZEWODNICTWO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Albert Deß w imieniu grupy PPE, Paolo De Castro w imieniu grupy S&D, Marian Harkin w imieniu grupy ALDE, Martin Häusling w imieniu grupy Verts/ALE, James Nicholson w imieniu grupy ECR, Patrick Le Hyaric w imieniu grupy GUE/NGL, Lorenzo Fontana w imieniu grupy EFD, Georgios Papastamkos, Csaba Sándor Tabajdi, Julie Girling, Ilda Figueiredo, John Stuart Agnew, Giovanni La Via, Iratxe García Pérez, Peter Jahr, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin i Diane Dodds.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Marc Tarabella, Cristina Gutiérrez-Cortines i Béla Glattfelder.

PRZEWODNICTWO: Stavros LAMBRINIDIS

Wiceprzewodniczący

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Karin Kadenbach, Seán Kelly, Gabriel Mato Adrover i Herbert Dorfmann.

Głos zabrał Mariann Fischer Boel.

Debata została zamknięta.

16. Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (debata)

Pytanie ustne (O-0126/2009) zadane przez Vitala Moreirę, w imieniu komisji INTA, do Komisji: Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (B7-0232/2009)

Vital Moreira zadał pytanie ustne.

Mariann Fischer Boel (członkini Komisji) odpowiedziała na pytanie ustne

Głos zabrali: Georgios Papastamkos w imieniu grupy PPE, Harlem Désir w imieniu grupy S&D, Michael Theurer w imieniu grupy ALDE, Martin Häusling w imieniu grupy Verts/ALE, Jan Zahradil w imieniu grupy ECR, Helmut Scholz w imieniu grupy GUE/NGL, Bastiaan Belder w imieniu grupy EFD, Marine Le Pen niezrzeszona, Béla Glattfelder, Kader Arif, Niccolò Rinaldi, Jacky Hénin, Hans-Peter Martin i George Sabin Cutaş.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Paul Rübig, Marc Tarabella i Ilda Figueiredo.

Głos zabrał Mariann Fischer Boel.

Projekty rezolucji, które mają zostać złożone zgodnie z art. 115 ust. 5 Regulaminu, zostaną ogłoszone w późniejszym terminie.

- Georgios Papastamkos, Daniel Caspary, Tokia Saïfi, w imieniu grupy PPE, i Robert Sturdy w imieniu grupy ECR, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0188/2009),
- Harlem Désir, Kader Arif i David Martin, w imieniu grupy S&D, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0189/2009),
- Michael Theurer, Niccolò Rinaldi i Metin Kazak, w imieniu grupy ALDE, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0192/2009),
- Caroline Lucas i Yannick Jadot, w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0196/2009),
- Helmut Scholz, Miloslav Ransdorf, Joe Higgins i Nikolaos Chountis, w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0199/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 4.4 protokołu z dnia 16.12.2009.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

17. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami [COM(2009)0602 - C7 0254/2009 - 2009/2183(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0079/2009)

Reimer Böge przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrał Vladimír Špidla (członek Komisji).

Głos zabrali: Lambert van Nistelrooij w imieniu grupy PPE, Frederic Daerden w imieniu grupy S&D, Marian Harkin w imieniu grupy ALDE, Marije Cornelissen w imieniu grupy Verts/ALE, Hynek Fajmon w imieniu grupy ECR, Miguel Portas w imieniu grupy GUE/NGL, Marta Andreasen w imieniu grupy EFD, Angelika Werthmann niezrzeszona, Paul Rübig i Evelyn Regner.

PRZEWODNICTWO: Silvana KOCH-MEHRIN

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Milan Cabrnoch, Paul Rübig, Franz Obermayr, Gunnar Hökmark i Elisabeth Morin-Chartier.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly i Andreas Mølzer.

Głos zabrali: Vladimír Špidla i Reimer Böge.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 4.1 protokołu z dnia 16.12.2009.

18. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) ***I (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Instrument Mikrofinansowy Progress) [COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)] - Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych. Sprawozdawca: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

Kinga Göncz przedstawiła sprawozdanie

Głos zabrał Vladimír Špidla (członek Komisji)

Głos zabrali: Olle Schmidt, sprawozdawca komisji opiniodawczej ECON, Csaba Óry, w imieniu grupy PPE, Pervenche Berès, w imieniu grupy S&D, Marian Harkin, w imieniu grupy ALDE, Elisabeth Schroedter, w imieniu grupy Verts/ALE, Milan Cabrnoch, w imieniu grupy ECR, Thomas Händel, w imieniu grupy GUE/NGL, Jaroslav Paška, w imieniu grupy EFD, Sari Essayah, Proinsias De Rossa, który odpowiedział również na pytanie, które za pomocą „niebieskiej karki” zadał William (The Earl of) Dartmouth, Marek Józef Gróbarczyk, Regina Bastos, Sergio Gaetano Cofferati, Siiri Oviir, Arturs Krišjānis Kariņš, Silvana Rapti, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Horst Schnellhardt, Vilija Blinkevičiūtė, która odpowiedziała również na pytanie, które za pomocą „niebieskiej karki” zadali: Elisabeth Schroedter, Seán Kelly, Iliana Malinova Iotova, Małgorzata Handzlik, Silvia Costa, Christa Kläß, Antonio Cancian, Pascale Gruny, Raffaele Baldassarre i Elisabeth Morin-Chartier.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Karin Kadenbach i Zigmantas Balčytis.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Głos zabrali: Vladimír Špidla i Kinga Göncz.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: *pkt 8.1 protokołu z dnia 15.12.2009.*

19. Bezpieczeństwo zabawek (debata)

Oświadczenie Komisji: Bezpieczeństwo zabawek

Günter Verheugen (wiceprzewodniczący Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Andreas Schwab w imieniu grupy PPE, Sylvana Rapti w imieniu grupy S&D, Jürgen Creutzmann w imieniu grupy ALDE, Heide Rühle w imieniu grupy Verts/ALE, Marianne Thyssen, Christel Schaldemose i Anna Hedh.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Małgorzata Handzlik, Anja Weisgerber i Georgios Papanikolaou.

Głos zabrał Günter Verheugen.

Debata została zamknięta.

20. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia następnego dnia (dokument „Porządek obrad” PE 429.519/OJMA).

21. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 22.50.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Jerzy Buzek
Przewodniczący

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Čěšková, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurnai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Imbrasas, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammervert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kirilov, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theoharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tičau, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK

WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH

1. Porządek obrad – Azerbejdżan

Za: 49

ALDE: Creutzmann, Ries, Uspaskich, Vajgl

ECR: Bokros, Bradbourn, Callanan, van Dalen, Eppink, Harbour, Strejček, Tošenovský, Yannakoudakis

EFD: Andreasen, Belder, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scotta', Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Albertini, Allam, Antonescu, Baldassarre, Balz, Cancian, Comi, Danjean, Dorfmann, Gallo, Iacolino, Mauro, Mészáros, Papanikolaou, Papastamkos, Silvestris

S&D: Göncz

Przeciw: 156

ALDE: Buşoi, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Kacin, Ludford, Paulsen, Reimers, Schaake, Schmidt, Uggias, Wikström

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Le Hyaric, Vergiat

PPE: Bach, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Corazza Bildt, Daul, Delvaux, Defß, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Feio, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Giannakou, Grossetête, Herranz García, Hibner, Hökmark, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Kalniete, Kelam, Kelly Seán, Koch, Köstinger, Koumoutsakos, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, Liese, Luhan, Lulling, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Morin-Chartier, Motti, Niebler, van Nistelrooij, Pack, Peterle, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Rangel, Rivellini, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Seeber, Siekierski, Stolojan, Svensson Alf, Wałęsa, Weber Manfred, Winkler Iuliu, Záborská, Zver

S&D: Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Caronna, Castex, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Daerden, Danellis, De Castro, De Rossa, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Geier, Guillaume, Havel, Herczog, Ivan, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Leichtfried, Maňka, Moreira, Muñiz De Urquiza, Olejniczak, Papadopoulou, Paşcu, Pittella, Regner, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Schulz Martin, Sehnalová, Siwec, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiäü, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Lochbihler, Lövin, Schroedter, Staes

Wstrzymujący się: 9

EFD: Farage, Nuttall

GUE/NGL: Ransdorf

PPE: Hübner, Kalinowski, Sógor, Weisgerber

Verts/ALE: Brepoels, Rühle

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Bruno Gollnisch

Przeciw: Catherine Greze

Wstrzymujący się:

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 15 GRUDNIA 2009 R.

(2010/C 103 E/02)

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	18
2. Komunikat Przewodniczącego	19
3. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu	19
4. Pytania ustne (składanie)	19
5. Składanie dokumentów	19
6. Debata nad przypadkami łamania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (ogłoszenie o złożonych projektach rezolucji)	20
7. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) - Projekt budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja - Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki - Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami) (debata)	21
8. Głosowanie	22
8.1. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) ***I (głosowanie)	23
9. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania	23
10. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	23
11. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	23
12. Tura pytań do przewodniczącego Komisji	24
12.1. Pytania wolne	24
12.2. Europa 2020	24
13. Konkluzje Rady Spraw Zagranicznych w sprawie procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie, w szczególności sytuacji we Wschodniej Jerozolimie (debata)	24
14. Środki ograniczające mające wpływ na prawa jednostki po wejściu w życie Traktatu z Lizbony (debata)	25
15. Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony (debata)	25
16. Sytuacja w Gruzji (debata)	26
17. Odpowiedzi na ożywienie gospodarki w państwach członkowskich Unii Europejskiej w Europie Środkowej i Wschodniej (debata)	27
18. Doświadczenia uzyskane podczas stosowania rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczących higieny (debata)	27

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
19. Europejska akcja na rzecz ofiar terroryzmu (debata)	28
20. Obrona zasady pomocniczości - Ekspozowanie symboli religijnych i kulturowych w miejscach publicznych (debata)	28
21. Porządek obrad następnego posiedzenia	29
22. Zamknięcie posiedzenia	29
LISTA OBECNOŚCI	30
ZAŁĄCZNIK I	
WYNIKI GŁOSOWAŃ	32
1. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) ***I	32
ZAŁĄCZNIK II	
WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH	34
1. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 11	34
2. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 14	35
3. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 51	36
4. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 15=46	38
5. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 65	39
6. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 18=50	41
7. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 21=47	42
8. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 48	43
9. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 49	45
10. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 5	46
11. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 56	47
12. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – REZOLUCJA LEGISLACYJNA	49

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 15 GRUDNIA 2009 R.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

1. Otwarcie posiedzenia

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 9:05.

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

2. Komunikat Przewodniczącego

Przewodniczący ogłosił, że Parlament w dniu 2 grudnia 2009 r. otrzymał komunikat Komisji skierowany do Parlamentu Europejskiego i Rady - konsekwencje wejścia w życie traktatu lizbońskiego dla trwających międzyinstytucjonalnych procedur decyzyjnych (COM(2009) 0665 wersja ostateczna).

Na mocy tego komunikatu Parlament uznaje się, jako taki, za instytucję właściwą dla wszystkich zawartych w komunikacie wniosków, w odniesieniu do których traktat z Lizbony uznaje właściwość Parlamentu. Parlament przyjmuje również do wiadomości, że na tej samej mocy Komisja przystępuje do wycofania niektórych wniosków.

W odniesieniu do innych pozostających do rozpatrzenia wniosków legislacyjnych na dzień 1 grudnia 2009 r., dzień wejścia w życie traktatu z Lizbony, przewodniczący zwraca się do właściwych komisji parlamentarnych w tej kadencji, zgodnie z protokołami posiedzeń, o sprawdzenie podstaw prawnych i zmian proceduralnych proponowanych przez Komisję, a także wszelkich innych zmian wymagających naniesienia w świetle przepisów traktatu lizbońskiego oraz o podjęcie decyzji, czy zamierzają potwierdzić przyjęte już w wyniku konsultacji stanowiska jako pierwsze czytania zwykłych procedur prawodawczych lub procedury zatwierdzenia. Parlament zastrzega sobie oczywiście w każdym przypadku prawo do zwrócenia się do Komisji o przedstawienie nowych wniosków.

Odnosnie do wniosków, w zakresie których nie zasięgnięto opinii Parlamentu przed wejściem w życie traktatu lizbońskiego, obowiązkiem Komisji jest przekazanie nowych wniosków na podstawie zwykłej procedury prawodawczej lub właściwej procedury.

3. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu

Komunikat Komisji w sprawie działań podjętych w wyniku stanowisk i rezolucji przyjętych przez Parlament podczas I i II sesji październikowej w 2009 r. jest dostępny na stronie internetowej Séance en direct.

4. Pytania ustne (składanie)

Posłowie złożyli następujące pytanie ustne (artykuł 115 Regulaminu)

- (O-0158/2009) zadane przez Antonio Cancian, Mario Mauro, Fiorello Provera, Elisabetta Gardini, Salvatore Iacolino, Crescenzo Rivellini, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Aldo Patriciello, Paolo Bartolozzi, Cristiana Muscardini, Mara Bizzotto, Barbara Matera, Lara Comi, Antonello Antinoro, Lorenzo Fontana, Roberta Angelilli, Amalia Sartori, Iva Zanicchi, Licia Ronzulli, Giovanni Collino, Marco Scurria, Giancarlo Scotta', Potito Salatto, Pablo Arias Echeverría, Raffaele Baldassarre, Pilar Ayuso, Luis de Grandes Pascual, Pilar del Castillo Vera, Santiago Fisas Aixela, Carmen Fraga Estévez, Salvador Garriga Polledo, Cristina Gutiérrez-Cortines, Esther Herranz García, Carlos José Iturgaiz Angulo, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato Adrover, Jaime Mayor Oreja, Pablo Zalba Bidegain, Salvatore Tatarella, Magdi Cristiano Allam, Mirosław Piotrowski i Konrad Szymański, do Komisji: Eksponowanie symboli religijnych i kulturowych w miejscach publicznych (B7-0239/2009)

5. Składanie dokumentów

Posłowie złożyli następujące projekty rezolucji (art. 120 Regulaminu):

- Zoltán Balczó, Andrew Henry William Brons, Bruno Gollnisch, Andreas Mölzer i Dimitar Stoyanov. Projekt rezolucji w sprawie przerwania negocjacji akcesyjnych z Turcją (B7-0244/2009)

odesłany

komisja przedm. właśc. właśc.: AFET

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

- Mario Borghezio, Gaetan Claeys, Morten Messerschmidt, Andreas Mölzer i Nikolaos Salavrakos. Projekt rezolucji w sprawie sytuacji w zakresie praw człowieka w Turcji (B7-0245/2009)

odesłany właśc.: AFET
opinia: FEMM, LIBE

6. Debata nad przypadkami łamania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (ogłoszenie o złożonych projektach rezolucji)

Zgodnie z art. 122 Regulaminu następujący posłowie lub grupy polityczne złożyli wniosek o przeprowadzenie takiej debaty nad następującymi projektami rezolucji:

I. Sahara Zachodnia: sprawa Animatou Haidar

- Hannes Swoboda, Raimon Obiols, María Paloma Muñiz De Urquiza i Iratxe García Pérez w imieniu grupy S&D, w sprawie Sahary Zachodniej, sprawa Animatou Haidar (B7-0247/2009),
- Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl i Niccolò Rinaldi w imieniu grupy ALDE, w sprawie Sahary Zachodniej, sprawa Animatou Haidar (B7-0249/2009),
- Raül Romeva i Rueda, Oriol Junqueras Vies, Malika Benarab-Attou, Nicole Kiil-Nielsen, Jill Evans, Barbara Lochbihler i Frieda Brepoels w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie Sahary Zachodniej, sprawa Animatou Haidar (B7-0252/2009),
- Willy Meyer, Helmut Scholz, Sabine Lösing, Miguel Portas, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Ilda Figueiredo i João Ferreira w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie Sahary Zachodniej, sprawa Animatou Haidar (B7-0255/2009),
- Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt, Laima Liucija Andrikienė i Mario Mauro w imieniu grupy PPE, w sprawie Sahary Zachodniej, sprawa Animatou Haidar (B7-0257/2009),
- Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan i Charles Tannock w imieniu grupy ECR, w sprawie Sahary Zachodniej, sprawa Animatou Haidar (B7-0258/2009).

II. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi

- Michael Cashman w imieniu grupy S&D, w sprawie Ugandy: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (B7-0259/2009),
- Sophia in 't Veld, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Renate Weber, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Marielle De Sarnez i Louis Michel w imieniu grupy ALDE, w sprawie Ugandy: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (B7-0260/2009),
- Charles Tannock w imieniu grupy ECR, w sprawie Ugandy: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (B7-0261/2009),
- Ulrike Lunacek i Raül Romeva i Rueda w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie Ugandy: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (B7-0262/2009),
- Eva-Britt Svensson, Cornelia Ernst i Rui Tavares w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie Ugandy: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (B7-0263/2009),
- Michèle Striffler, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro i Bernd Posselt w imieniu grupy PPE, w sprawie Ugandy: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (B7-0265/2009).

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

III. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi

- Fiorello Provera w imieniu grupy EFD, w sprawie Azerbejdżanu (B7-0264/2009),
- Hannes Swoboda, Adrian Severin i Zoran Thaler w imieniu grupy S&D, w sprawie swobody wypowiedzi w Azerbejdżanie (B7-0266/2009),
- Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Frédérique Ries i Marielle De Sarnez w imieniu grupy ALDE, w sprawie Azerbejdżanu: swoboda wypowiedzi (B7-0267/2009),
- Ulrike Lunacek, Heidi Hautala i Barbara Lochbihler w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie swobody wypowiedzi w Azerbejdżanie (B7-0268/2009),
- Helmut Scholz i Marie-Christine Vergiat w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie swobody wypowiedzi w Azerbejdżanie (B7-0269/2009),
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Syed Kamall i Ryszard Czarnecki w imieniu grupy ECR, w sprawie swobody wypowiedzi w Azerbejdżanie (B7-0270/2009),
- Vytautas Landsbergis, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Laima Liucija Andrikiienė i Ioannis Kasoulides w imieniu grupy PPE, w sprawie swobody wypowiedzi w Azerbejdżanie (B7-0271/2009).

Czas wystąpienia przyznany zostanie zgodnie z art. 149 Regulaminu.

7. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) - Projekt budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja - Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki - Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami) (debata)

Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) [11902/2009 - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)] oraz listów w sprawie poprawek nr 1/2010 (SEC(2009)1133 - 14272/2009 - C7-0215/2009), 2/2010 (SEC(2009)1462 - 16328/2009 - C7-0292/2009) i 3/2010 (SEC(2009)/1635 - 16731/2009 - C7-0304/2009) do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 - Komisja Budżetowa. Współsprawozdawcy: László Surján i Vladimír Maňka (A7-0083/2009)

Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja [16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Jutta Haug (A7-0081/2009)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności zgodnie z pkt 27 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami [2009/2207(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0080/2009)

Sprawozdanie w sprawie zmienionego wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami w zakresie wieloletnich ram finansowych -: finansowanie projektów w dziedzinie energetyki w kontekście europejskiego planu naprawy gospodarczej [COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0085/2009)

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

László Surján i Vladimír Maňka przedstawili sprawozdanie.

Jutta Haug przedstawiła sprawozdanie.

Reimer Böge przedstawił swoje sprawozdania.

Głos zabrali: Hans Lindblad (urzędujący przewodniczący Rady) i Algirdas Šemeta (członek Komisji).

Głos zabrali: José Manuel Fernandes w imieniu grupy PPE, Göran Färm w imieniu grupy S&D, Anne E. Jensen w imieniu grupy ALDE, Helga Trüpel w imieniu grupy Verts/ALE, Lajos Bokros w imieniu grupy ECR, Miguel Portas w imieniu grupy GUE/NGL, i Marta Andreassen w imieniu grupy EFD.

PRZEWODNICTWO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Angelika Werthmann niezrzeszona, Alain Lamassoure, Francesca Balzani, Ivars Godmanis, James Nicholson, Jacky Hénin, Bastiaan Belder, Frank Vanhecke, Salvador Garriga Polledo, Eider Gardiazábal Rubial, Gerben-Jan Gerbrandy, Takis Hadjigeorgiou, Zoltán Balczó, Ingeborg Gräßle, Edit Herczog, Nathalie Griesbeck, Elisabeth Jeggle, Estelle Grelier, Pat the Cope Gallagher, Danuta Maria Hübner, Cătălin Sorin Ivan, Jean-Pierre Audy, Derek Vaughan, Csaba Óry, Gay Mitchell i Tadeusz Zwiefka.

PRZEWODNICTWO: Libor ROUČEK

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: György Schöpflin i Peter Šťastný.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Czesław Adam Siekierski, Nathalie Griesbeck, Zigmantas Balčytis, Ivars Godmanis i Ilda Figueiredo.

Głos zabrali: Hans Lindblad, Vladimír Maňka, Jutta Haug, Reimer Böge i László Surján.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: A7-0081/2009: pkt 4.2 protokołu z 16.12.2009 r., A7-0083/2009, A7-0080/2009 i A7-0085/2009: pkt 7.1 protokołu z 17.12.2009 r., pkt 5.1 protokołu z 17.12.2009 r. oraz pkt 5.2 protokołu z 17.12.2009 r.

(Posiedzenie, zawieszono o godz. 11:25 w oczekiwaniu na głosowanie, zostało wznowione o godz.12:00.)

PRZEWODNICTWO: Gianni PITTELLA

Wiceprzewodniczący

8. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone itp.) zawarte są w załączniku „Wyniki głosowania”, załączonym do protokołu.

Wyniki głosowań imiennych załączone do protokołu są dostępne wyłącznie w wersji elektronicznej na stronach Europarl.

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

8.1. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) *I (głosowanie)**

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Instrument Mikrofinansowy Progress) [COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)] - Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych. Sprawozdawca: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 1)

WNIOSEK KOMISJI

Zatwierdzony w formie poprawionej (P7_TA(2009)0106)

PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ

Przyjęto (P7_TA(2009)0106)

9. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania

Pismne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Pismne wyjaśnienia, złożone zgodnie z art. 170 Regulaminu, zamieszczone zostaną w pełnym sprawozdaniu z niniejszego posiedzenia.

Ustne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Sprawozdanie Kinga Göncz - A7-0050/2009

Aldo Patriciello, Dimitar Stoyanov, Diane Dodds, Syed Kamall i Alfredo Pallone

10. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 12:20 i wznowiono o 15:00.)

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

11. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Albert Deß poinformował, iż był obecny, ale jego nazwisko nie figuruje na liście obecności.

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

12. Tura pytań do przewodniczącego Komisji

12.1. Pytania wolne

Głos zabrali, aby zadać pytania i pytania dodatkowe José Manuelowi Barroso (przewodniczącemu Komisji), który odpowiedział na pytania: Corien Wortmann-Kool w imieniu grupy PPE, Hannes Swoboda w imieniu grupy S&D, Guy Verhofstadt w imieniu grupy ALDE, Rebecca Harms w imieniu grupy Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński w imieniu grupy ECR, Lothar Bisky w imieniu grupy GUE/NGL, Paul Nuttall w imieniu grupy EFD, i Marine Le Pen niezrzeszona.

12.2. Europa 2020

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali, aby zadać pytania José Manuelowi Barroso, który odpowiedział na pytania: David Casa, Liisa Jaakonsaari, Frédérique Ries, Isabelle Durant, Vicky Ford, Nikolaos Chountis, Ivo Belet, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Werner Langen, Stavros Lambrinidis, Malcolm Harbour, Carl Haglund i William (The Earl of) Dartmouth.

Głos zabrał John Bufton w sprawie przebiegu tury głosowania.

PRZEWODNICTWO: Alejo VIDAL-QUADRAS

Wiceprzewodniczący

13. Konkluzje Rady Spraw Zagranicznych w sprawie procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie, w szczególności sytuacji we Wschodniej Jerozolimie (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Konkluzje Rady Spraw Zagranicznych w sprawie procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie, w szczególności sytuacji we Wschodniej Jerozolimie

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) i Catherine Ashton (kandydatka na wiceprzewodniczącą Komisji Europejskiej) złożyły oświadczenia.

Głos zabrali: Ioannis Kasoulides w imieniu grupy PPE, Hannes Swoboda w imieniu grupy S&D, Annemie Neyts-Uyttebroeck w imieniu grupy ALDE, Caroline Lucas w imieniu grupy Verts/ALE, Peter van Dalen w imieniu grupy ECR, Kyriacos Triantaphyllides w imieniu grupy GUE/NGL, Bastiaan Belder w imieniu grupy EFD, Diane Dodds niezrzeszona, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Proinsias De Rossa, Chris Davies, Franziska Katharina Brantner, Patrick Le Hyaric, Simon Busuttil, Rosario Crocetta, Hannu Takkula, Frieda Brepoels, Charalampos Aggourakis, Monika Flašíková Beňová, Alexandra Thein, Hélène Flautre, Richard Howitt i Ramon Tremosa i Balcells.

PRZEWODNICTWO: Stavros LAMBRINIDIS

Wiceprzewodniczący

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Michael Gahler, Frédérique Ries, Sarah Ludford, Ivo Vajgl, Robert Atkins i Charles Tannock.

Głos zabrały: Cecilia Malmström i Catherine Ashton.

Debata została zamknięta.

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

14. Środki ograniczające mające wpływ na prawa jednostki po wejściu w życie Traktatu z Lizbony (debata)

Pytanie ustne (O-0135/2009) zadane przez Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler, w imieniu komisji LIBE, do Rady: Środki ograniczające (B7-0233/2009)

Pytanie ustne (O-0136/2009) zadane przez Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler, w imieniu komisji LIBE, do Komisji: Środki ograniczające (B7-0234/2009)

Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler zadali pytania ustne.

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) odpowiedziała na pytanie B7-0233/2009.

Catherine Ashton (kandydatka na wiceprzewodniczącą Komisji Europejskiej) odpowiedziała na pytanie B7-0234/2009.

Głos zabrali: Nuno Melo w imieniu grupy PPE, Monika Flašíková Beňová w imieniu grupy S&D, Hélène Flautre w imieniu grupy Verts/ALE, Derek Roland Clark w imieniu grupy EFD, Andrew Henry William Brons niezrzeszony, Georgios Papanikolaou, Debora Serracchiani, Franz Obermayr, Petru Constantin Luhan, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Seán Kelly, Janusz Władysław Zemke i Miroslav Mikolášik.

Głos zabrała Cecilia Malmström.

PRZEWODNICTWO: Libor ROUČEK

Wiceprzewodniczący

Głos zabrała Catherine Ashton.

Projekt rezolucji złożony na podstawie art. 115 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler, w imieniu komisji LIBE, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom powiązanim z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami w odniesieniu do Zimbabwe oraz w związku z sytuacją w Somalii (B7-0242/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 4.5 protokołu z dnia 16.12.2009.

15. Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony (debata)

Pytanie ustne O-0122/2009) zadane przez Michael Cashman, w imieniu komisji LIBE, do Rady: Konieczność poprawy regulacji prawnych dotyczących publicznego dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu lizbońskiego, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0230/2009)

Pytanie ustne (O-0123/2009) zadane przez Michael Cashman, w imieniu komisji LIBE, do Komisji: Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0231/2009)

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Michael Cashman zadał pytania ustne.

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) odpowiedziała na pytanie B7-0230/2009.

Margot Wallström (wiceprzewodnicząca Komisji) odpowiedziała na pytanie B7-0231/2009.

Głos zabrali: Renate Sommer w imieniu grupy PPE, Vilija Blinkevičiūtė w imieniu grupy S&D, Diana Wallis w imieniu grupy ALDE, Zbigniew Ziobro w imieniu grupy ECR, Rui Tavares w imieniu grupy GUE/NGL, William (The Earl of) Dartmouth w imieniu grupy EFD, Salvatore Iacolino i Cornelis de Jong.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Heidi Hautala, Andreas Mølzer i Michael Cashman.

Głos zabrały: Cecilia Malmström i Margot Wallström.

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 115 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie konieczności poprawy ram prawnych dotyczących dostępu do dokumentów po wejściu w życie traktatu lizbońskiego, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0191/2009)
- Michael Cashman w imieniu grupy S&D, w sprawie konieczności poprawy ram prawnych dotyczących dostępu do dokumentów po wejściu w życie traktatu lizbońskiego, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0194/2009),
- Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki i Marian Harkin w imieniu grupy ALDE, w sprawie konieczności poprawy ram prawnych dotyczących dostępu do dokumentów po wejściu w życie traktatu lizbońskiego, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0197/2009),
- Rui Tavares i Cornelis de Jong w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie konieczności poprawy ram prawnych dotyczących dostępu do dokumentów po wejściu w życie traktatu lizbońskiego, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0198/2009),
- Renate Sommer, Simon Busuttil i Manfred Weber w imieniu grupy PPE, w sprawie konieczności poprawy ram prawnych dotyczących dostępu do dokumentów po wejściu w życie traktatu lizbońskiego (B7-0246/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.2 protokołu z dnia 17.12.2009.

16. Sytuacja w Gruzji (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Sytuacja w Gruzji

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) i Benita Ferrero-Waldner (członkini Komisji) złożyły oświadczenia.

Głos zabrali: György Schöpflin w imieniu grupy PPE, Roberto Gualtieri w imieniu grupy S&D, Ulrike Lunacek w imieniu grupy Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński w imieniu grupy ECR, Andreas Mølzer niezrzeszony, Vytautas Landsbergis, Kinga Göncz, Milan Cabrnoch, Elena Băsescu, Maria Eleni Koppa, Marek Henryk Migalski, Jacek Protasiewicz, Alexander Mirsky i Tomasz Piotr Poręba.

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Kristiina Ojuland, Tunne Kelam, Paweł Robert Kowal, Mairead McGuinness, Tadeusz Zwiefka, Seán Kelly i Lena Barbara Kolarska-Bobińska.

Głos zabrały: Cecilia Malmström i Benita Ferrero-Waldner.

Debata została zamknięta.

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 19:55 i wznowiono o 21:00.)

PRZEWODNICTWO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Wiceprzewodniczący

17. Odpowiedzi na ożywienie gospodarki w państwach członkowskich Unii Europejskiej w Europie Środkowej i Wschodniej (debata)

Oświadczenie Komisji: Odpowiedzi na ożywienie gospodarki w państwach członkowskich Unii Europejskiej w Europie Środkowej i Wschodniej

Joaquín Almunia (członek Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Arturs Krišjānis Kariņš w imieniu grupy PPE, Sergio Gaetano Cofferati w imieniu grupy S&D, Guy Verhofstadt w imieniu grupy ALDE, Tatjana Ždanoka w imieniu grupy Verts/ALE, Roberts Zile w imieniu grupy ECR, Alfreds Rubiks w imieniu grupy GUE/NGL, Jaroslav Paška w imieniu grupy EFD, Zoltán Balczó niezrzeszony, Enikő Győri, Ivari Padar, Kristiina Ojuland, Ryszard Czarnecki, Joe Higgins, Nikolaos Salavrakos, Iliana Ivanova, Edit Herczog, Vilja Savisaar, Paul Rübig, Silvia-Adriana Țicău, Diogo Feio i Elena Băsescu.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Petru Constantin Luhan, Victor Boștinăru, Lajos Bokros, Csaba Sógor i Zigmantas Balčytis.

Głos zabrał Joaquín Almunia.

Debata została zamknięta.

18. Doświadczenia uzyskane podczas stosowania rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczących higieny (debata)

Pytanie ustne (O-0151/2009) zadane przez Horst Schnellhardt w imieniu grupy PPE, do Komisji: Doświadczenia uzyskane podczas stosowania rozporządzeń dotyczących higieny (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 i (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (B7-0237/2009)

Horst Schnellhardt zadał pytanie ustne.

PRZEWODNICTWO: Isabelle DURANT

Wiceprzewodnicząca

Joaquín Almunia (członek Komisji) odpowiedział na pytanie ustne

Głos zabrali: Christa Kläß w imieniu grupy PPE, Karin Kadenbach w imieniu grupy S&D, i Joaquín Almunia.

Debata została zamknięta.

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

19. Europejska akcja na rzecz ofiar terroryzmu (debata)

Oświadczenie Komisji: Europejska akcja na rzecz ofiar terroryzmu

Jacques Barrot (wiceprzewodniczący Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Teresa Jiménez-Becerril Barrio w imieniu grupy PPE, Juan Fernando López Aguilar w imieniu grupy S&D, Izaskun Bilbao Barandica w imieniu grupy ALDE, Agustín Díaz de Mera García Consuegra i Ramón Jáuregui Atondo.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Georgios Papanikolaou, Magdi Cristiano Allam, Diane Dodds i Karin Kadenbach.

Głos zabrał Jacques Barrot.

Debata została zamknięta.

Parlament uczcił pamięć ofiar terroryzmu minutą ciszy.

20. Obrona zasady pomocniczości - Ekspozowanie symboli religijnych i kulturowych w miejscach publicznych (debata)

Pytanie ustne (O-0152/2009) zadane przez Mario Borghezio w imieniu grupy EFD, do Komisji: Obrona zasady pomocniczości (B7-0238/2009)

Pytanie ustne (O-0158/2009) zadane przez Antonio Cancian, Mario Mauro, Fiorello Provera, Elisabetta Gardini, Salvatore Iacolino, Crescenzo Rivellini, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Aldo Patriciello, Paolo Bartolozzi, Cristiana Muscardini, Mara Bizzotto, Barbara Matera, Lara Comi, Antonello Antinoro, Lorenzo Fontana, Roberta Angelilli, Amalia Sartori, Iva Zanicchi, Licia Ronzulli, Giovanni Collino, Marco Scurria, Giancarlo Scotta, Potito Salatto, Pablo Arias Echeverría, Raffaele Baldassarre, Pilar Ayuso, Luis de Grandes Pascual, Pilar del Castillo Vera, Santiago Fisas Ayxela, Carmen Fraga Estévez, Salvador Garriga Polledo, Cristina Gutiérrez-Cortines, Esther Herranz García, Carlos José Iturgaiz Angulo, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato Adrover, Jaime Mayor Oreja, Pablo Zalba Bidegain, Salvatore Tatarella, Magdi Cristiano Allam, Mirosław Piotrowski i Konrad Szymański, do Komisji: Ekspozowanie symboli religijnych i kulturowych w miejscach publicznych (B7-0239/2009)

Mario Borghezio i Antonio Cancian zadali pytania ustne.

Jacques Barrot (wiceprzewodniczący Komisji) odpowiedział na pytania ustne.

Głos zabrali: Mario Mauro w imieniu grupy PPE, Juan Fernando López Aguilar w imieniu grupy S&D, Sophia in 't Veld w imieniu grupy ALDE, Mirosław Piotrowski w imieniu grupy ECR, Manfred Weber, Joanna Senyszyn i Carlo Casini.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Miroslav Mikolášik, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Georgios Papanikolaou, Anna Záborská, Magdi Cristiano Allam, Csaba Sógor i Diane Dodds.

Głos zabrał Jacques Barrot.

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 115 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Mario Mauro, Simon Busuttil i Manfred Weber w imieniu grupy PPE, w sprawie obrony zasady pomocniczości (B7-0273/2009),

— Mario Borghezio w imieniu grupy EFD, w sprawie obrony zasady pomocniczości (B7-0274/2009),

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

- Judith Sargentini, Raúl Romeva i Rueda i Hélène Flautre w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie symboli religijnych i zasady pomocniczości (B7-0275/2009),
- Sophia in 't Veld i Jeanine Hennis-Plasschaert w imieniu grupy ALDE, w sprawie praw człowieka, symboli religijnych i zasady pomocniczości (B7-0276/2009),
- Rui Tavares, Cornelis de Jong i Nikolaos Chountis w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie obrony zasady pomocniczości (B7-0277/2009),
- Monika Flašíková Beňová, Claude Moraes i David-Maria Sassoli w imieniu grupy S&D, w sprawie obrony zasady pomocniczości (B7-0278/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.3 protokołu z dnia 17.12.2009.

21. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia następnego dnia (dokument „Porządek obrad” PE 429.519/OJME).

22. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 23:45.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
Wiceprzewodnicząca

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Héning, Hennis-Plasschaert, Herzog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salatto, Salavragos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula,

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK I

WYNIKI GŁOSOWAŃ

Skróty i symbole

+	przyjęto
-	odrzucono
↓	bezp przedmiotowe
w	wycofano
gi (... , ... , ...)	głosowanie imienne (za, przeciw, wstrzymujących się)
ge (... , ... , ...)	głosowanie elektroniczne (za, przeciw, wstrzymujących się)
gp	głosowanie podzielone
go	głosowanie odrębne
popr.	poprawka
pk	poprawka kompromisowa
oc	odpowiednia część
s	poprawka skreślająca
=	poprawki identyczne
ust.	ustęp
art.	artykuł
pp	punkt preambuły
PR	projekt rezolucji
wpr	wspólny projekt rezolucji
taj	głosowanie tajne

1. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) ***I

Sprawozdanie: Kinga GÖNCZ (A7-0050/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Całość tekstu - głosowanie łączne nr 1 - kompromis	52-53 57-64 66 70-80	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
Głosowanie łączne nr 2 – poprawki komisji przedmiotowo właściwej	2-3 6 8-10 12-13 16 19-20 22-34	komisja		↓	

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Poprawki komisji przedmiotowo właściwej –głosowanie odrębne	11	komisja	gi	-	67,453,13
	13	komisja	go	w	
	14	komisja	gi	-	94,351,121
Tytuł	51	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	gi	+	488,80,2
	1= 45=	komisja GUE/NGL		↓	
Art. 1 ust. 1	15= 46=	komisja GUE/NGL	gi	-	73,491,14
	65	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	gi	+	492,81,14
Art. 2, ust. 1 lit a) i b)	67-68	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	go	+	
	17	komisja	go	↓	
Art. 2 ust. 1 lit. c)	18= 50=	komisja Verts/ALE	gi	-	70,522,2
	69	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
Art. 3 po ust. 1	21= 47=	komisja GUE/NGL	gi	-	89,372,135
Art. 4, ust. 1, po lit. d	48	GUE/NGL	gi	-	72,518,12
Art. 4 po ust. 2	49	GUE/NGL	gi	-	86,518,1
Po tiret czwartym	82	S&D, ALDE, Verts/ALE		+	
Punkt 3 preambuły	54	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	go	+	
	4	komisja	go	↓	
Po pp 3	5	komisja	gi	-	90,383,136
	56	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	gi	+	516,66,26
Punkt 4 preambuły	81rev	S&D, ALDE		w	
	55	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
	7	komisja		↓	
Głosowanie: wniosek z poprawkami				+	
Głosowanie: rezolucja legislacyjna			gi	+	516,82,4

Poprawki 35 - 44 zostały wycofane.

Wnioski o głosowanie imienne

Verts/ALE: popr. 5, 11, 14, 15, 18, 56

GUE/NGL: popr. 45, 46, 47, 51, 65, 48, 49

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

ZAAŁĄCZNIK II

WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH

1. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 11

Za: 67

ALDE: Uspaskich

EFD: Imbrasas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hémin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Pietikäinen

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 453

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Poręba, Stevenson, Strojček, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Wstrzymujący się: 13

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis

NI: Dodds

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za:

Przeciw: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna, Britta Thomsen

Wstrzymujący się:

2. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 14

Za: 94

EFD: Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Járóka, Pietikäinen

S&D: Alvarez, Balzani, Borsellino, Brzobohatá, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cozzolino, De Angelis, Glante, Gualtieri, Honeyball, Jáuregui Atondo, Milana, Moraes, Moreira, Serracchiani, Steinruck, Susta, Toia

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Zdanoka

Przeciw: 351

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Mígalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniazzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: López Aguilar, Masip Hidalgo, Padar

Wstrzymujący się: 121

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Christensen, Cortés Lastra, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Göncz, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Schlyter

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Simon Busuttil

Przeciw: Andrew Henry William Brons, Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Daniel Caspary, Ashley Fox

Wstrzymujący się: Edward Scicluna

3. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 51

Za: 488

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Portas

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Hudghton, Smith

Przeciw: 80

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mašťálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

PPE: van Nistelrooij, Pallone

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Wstrzymujący się: 2

NI: Brons

S&D: Bullmann

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Przeciw: Ian Hudghton, Alyn Smith, Aldo Patriciello

Wstrzymujący się:

4. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 15=46

Za: 73

ECR: Foster

EFD: Bloom, Messerschmidt, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Casini, Járóka, Oomen-Ruijten, Pallone

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 491

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Stercx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarniecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Wstrzymujący się: 14

ALDE: Buşoi

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis

NI: Brons, Dodds

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za:

Przeciw: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Wstrzymujący się:

5. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 65

Za: 492

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytendaele, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarniecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

EDF: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadeu, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Przeciw: 81

EDF: Belder, Messerschmidt

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Mikolášik, Vlasto

Vers/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Wstrzymujący się: 14

EDF: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Händel

NI: Brons, Dodds

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Przeciw:

Wstrzymujący się:

6. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 18=50

Za: 70

EPD: Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Berlato, Járóka

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 522

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EPD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübzig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seebler, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zasada, Zver, Zwiefka

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Wstrzymujący się: 2

EFD: Bloom

GUE/NGL: Maštálka

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za:

Przeciw: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Wstrzymujący się:

7. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 21=47

Za: 89

EFD: Messerschmidt, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

S&D: Berlinguer, Borsellino, Caronna, Cofferati, Costa, Cozzolino, De Angelis, Domenici, Gurmai, Milana, Panzeri, Pirillo, Serracchiani, Susta, Toia

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 372

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarniecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Fleckenstein, Glante

Wstrzymujący się: 135

EFD: Bloom

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Blinkievičiūtė, Boşınaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Rossa, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreißl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičau, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za:

Przeciw: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Daniel Caspary, Ashley Fox

Wstrzymujący się:

8. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 48

Za: 72

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Járóka

S&D: Leichtfried, Severin

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Przeciw: 518

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, Mcclarkin, Mígalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Wstrzymujący się: 12

EDF: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Nuttall, Sinclair

NI: Dodds

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Korekty do głosowania i zamiar głosowania**Za:****Przeciw:** Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Ashley Fox**Wstrzymujący się:****9. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 49****Za: 86****EFD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Járóka**Verts/ALE:** Alfonsi, Benarab-Attou, Basset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka**Przeciw: 518****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Čechová, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela**NI:** Balczó, Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalnietė, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübíg, Saífi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Wstrzymujący się: 1

NI: Szegedi

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za:

Przeciw: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Ashley Fox

Wstrzymujący się:

10. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 5

Za: 90

ALDE: Hennis-Plasschaert

EFD: Imbrasas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

S&D: Balzani, Berlinguer, Borsellino, Caronna, Cofferati, Costa, Cozzolino, De Angelis, Domenici, Milana, Panzeri, Pirillo, Serracchiani, Susta, Toia

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 383

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Mélenchon

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Glante, Goebbels

Wstrzymujący się: 136

EFD: Bloom

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Berès, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Rossa, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martín David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Padar, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičau, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za:

Przeciw: Nuno Melo, Sharon Bowles

Wstrzymujący się:

11. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – popr. 56

Za: 516

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sterckx, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosseleté, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Keller

Przeciw: 66

ALDE: De Sarnez, Lambsdorff, Rinaldi, Verhofstadt

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Hadjigeorgiou, Kohlíček, Maštálka, Mélenchon

NI: Bontes, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

PPE: Daul, Winkler Hermann

S&D: Pittella

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Wstrzymujący się: 26

EFD: Bloom

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Dodds

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

S&D: De Castro**Verts/ALE:** Brepoels**Korekty do głosowania i zamiar głosowania****Za:** Nuno Melo, Marielle De Sarnez, Joseph Daul, Sharon Bowles, Nadezhda Neynsky**Przeciw:****Wstrzymujący się:****12. Sprawozdanie Göncz A7-0050/2009 – REZOLUCJA LEGISLACYJNA****Za: 516**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Zemke

Wtorek, 15 grudnia 2009 r.

Przeciw: 82

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Wstrzymujący się: 4

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Dodds

Verts/ALE: Brepoels

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Astrid Lulling, Sharon Bowles, Nadezhda Neynsky

Przeciw:

Wstrzymujący się:

Środa, 16 grudnia 2009 r.

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 16 GRUDNIA 2009 R.

(2010/C 103 E/03)

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	52
2. Postanowienia wykonawcze (art. 88 Regulamin)	53
3. Bilans Prezydencji Szwedzkiej i konkluzje ostatniej Rady Europejskiej (debata)	54
4. Głosowanie	55
4.1. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (głosowanie)	55
4.2. Projekt budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja (głosowanie)	55
4.3. Weryfikacja mandatów (głosowanie)	56
4.4. Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (głosowanie)	56
4.5. Środki ograniczające mające wpływ na prawa jednostki po wejściu w życie Traktatu z Lizbony	56
5. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania	57
6. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	57
7. Wręczenie Nagrody im. Sacharowa (uroczyste posiedzenie)	57
8. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	58
9. Nowy plan działania UE na rzecz Afganistanu i Pakistanu (debata)	58
10. Białoruś (debata)	58
11. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga (debata)	59
12. Tura pytań (pytania do Rady)	60
13. Porządek obrad następnego posiedzenia	61
14. Zamknięcie posiedzenia	61
LISTA OBECNOŚCI	62
ZAŁĄCZNIK I	
WYNIKI GŁOSOWAŃ	64
1. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans	64
2. Projekt budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja	65
3. Weryfikacja mandatów	65

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
4. Perspektywy programu z Dauhy na rzecz rozwoju w następstwie 7. Konferencji ministrów WTO	65
5. Środki ograniczające mające wpływ na prawa człowieka w następstwie wejścia w życie Traktatu z Lizbony	67
ZAŁĄCZNIK II	
WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH	68
1. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0050/2009 – popr. 8	68
2. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0050/2009 – popr. 2	69
3. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0050/2009 – popr. 3	70
4. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0079/2009 – REZOLUCJA	72
5. Sprawozdanie HAUG A7-0081/2009 – REZOLUCJA	73
6. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 3	74
7. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 5	76
8. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – ust. 13	77
9. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 9/1	78
10. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 9/2	80
11. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO - AM 8	81
12. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 14/1	82
13. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – ust. 14/2	84
14. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO - AM 10	85
15. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – REZOLUCJA	86

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 16 GRUDNIA 2009 R.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

1. Otwarcie posiedzenia

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 9:05.

*

* *

Głos zabrali: Göran Färm, który zwrócił się o to, aby nowi posłowie wybrani w związku z wejściem w życie traktatu lizbońskiego mogli od razu dołączyć do Parlamentu w charakterze obserwatorów, nie czekając na decyzję Rady (Przewodniczący odpowiedział mu, że Rada jeszcze się nie wypowiedziała i że zwrócił się do komisji AFCO o zbadanie tej sprawy), oraz Rebecca Harms na ten sam temat.

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Głos zabrał Jean-Pierre Audy, który wyraził żal w związku z tym, że przewodniczący elekt Rady Europejskiej Herman van Rompuy nie był obecny zamiast Fredrika Reinfeldta, aby przedstawić wnioski Rady Europejskiej z dni 10 i 11 grudnia 2009 r. (Przewodniczący odpowiedział mu, że Herman van Rompuy przejmie wszystkie obowiązki wynikające z jego mandatu począwszy od 1 stycznia 2010 r.).

2. Postanowienia wykonawcze (art. 88 Regulamin)

Parlamentowi przekazano następujące projekty aktów wykonawczych związane z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą:

komisja EMPL

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Komisji (WE) nr .../... z dnia [...] r. w sprawie przyjęcia programu modułów ad hoc obejmującego lata 2013–2015 dla celów badania reprezentacyjnego dotyczącego siły roboczej przewidzianego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 577/98 (D007068/02 - 2009/2787(RPS) - termin: 25/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: EMPL

- Rozporządzenie Komisji (WE) nr .../... z dnia [...] r. przyjmujące specyfikacje modułu ad hoc dla 2011 r. dotyczące zatrudnienia osób niepełnosprawnych na potrzeby badania prób losowych dotyczącego siły roboczej, przewidzianego rozporządzeniem Rady (WE) nr 577/98 (D007069/02 - 2009/2793(RPS) - termin: 27/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: EMPL

komisja ENVI

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Komisji nr .../... z dnia [...] r. ustanawiającego wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Wspólnoty niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych (D005158/02 - 2009/2797(RPS) - termin: 01/03/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: ENVI
opinia: AGRI

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Komisji (WE) nr.../... z dnia [...] r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1451/2007 w odniesieniu do przedłużenia odstępstw umożliwiających wprowadzanie do obrotu produktów biobójczych (D007361/02 - 2009/2799(RPS) - termin: 09/03/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: ENVI

komisja IMCO

- Rozporządzenie Komisji (WE) nr .../... z dnia [...] r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 79/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych napędzanych wodorem (D007225/02 - 2009/2794(RPS) - termin: 28/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: IMCO

komisja LIBE

- Rozporządzenie Komisji (WE) nr .../... z dnia [...] r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej w odniesieniu do definicji kategorii grup kraju urodzenia, grup kraju poprzedniego miejsca zamieszkania, grup kraju kolejnego miejsca zamieszkania oraz grup obywatelstwa (D005805/02 - 2009/2785(RPS) - termin: 21/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: LIBE

Środa, 16 grudnia 2009 r.

komisja TRAN

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Komisji (WE) nr .../... z dnia [...] r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 272/2009 uzupełniające wspólne podstawowe normy ochrony lotnictwa cywilnego (D007153/02 - 2009/2796(RPS) - termin: 02/03/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: TRAN
opinia: LIBE

- Wniosek dotyczący decyzji Komisji Nr .../.../UE z dnia [...] r. zmieniającej dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/42/WE w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską (D007206/02 - 2009/2795(RPS) - termin: 28/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: TRAN

3. Bilans Prezydencji Szwedzkiej i konkluzje ostatniej Rady Europejskiej (debata)

Oświadczenie Rady: Bilans Prezydencji Szwedzkiej

Sprawozdanie Rady Europejskiej i oświadczenie Komisji: Konkluzje Rady Europejskiej z 10 i 11 grudnia 2009 r.

Fredrik Reinfeldt (urzędujący przewodniczący Rady) i José Manuel Barroso (Przewodniczący Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Joseph Daul w imieniu grupy PPE, Martin Schulz w imieniu grupy S&D, Guy Verhofstadt w imieniu grupy ALDE, Rebecca Harms w imieniu grupy Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński w imieniu grupy ECR, który odpowiedział również na pytanie z „niebieskiej karty”, które zadali: Zoltán Balczó, Lothar Bisky w imieniu grupy GUE/NGL, Mario Borghesio w imieniu grupy EFD, i Barry Madlener niezrzeszony.

Głos zabrała Anna Maria Corazza Bildt w sprawie przebiegu prac.

Głos zabrali: Fredrik Reinfeldt i José Manuel Barroso.

Głos zabrali: Rebecca Harms i Gunnar Hökmark.

PRZEWODNICTWO: Gianni PITTELLA

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Åsa Westlund, Silvana Koch-Mehrin, Carl Schlyter, Timothy Kirkhope, Eva-Britt Svensson, Andreas Mölzer, Werner Langen, Adrian Severin, Charles Goerens, Ian Hudghton, Hans-Peter Martin, János Áder, Catherine Trautmann, Olle Schmidt, Judith Sargentini, Zoltán Balczó, Othmar Karas, Juan Fernando López Aguilar, Lena Ek, Mario Mauro, Ivari Padar, Paulo Rangel i Marietta Giannakou.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Andrzej Grzyb, Silvia-Adriana Țicău, Ivo Vajgl, Jean-Pierre Audy, Mirosław Piotrowski, Anna Maria Corazza Bildt, Csaba Sándor Tabajdi, Rachida Dati, Diane Dodds i Czesław Adam Siekierski.

Środa, 16 grudnia 2009 r.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

Głos zabrali: Fredrik Reinfeldt i José Manuel Barroso.

Debata została zamknięta.

PRZEWODNICTWO: Stavros LAMBRINIDIS

Wiceprzewodniczący

4. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone itp.) zawarte są w załączniku „Wyniki głosowania”, załączonym do protokołu.

Wyniki głosowań imiennych załączone do protokołu są dostępne wyłącznie w wersji elektronicznej na stronach Europarl.

4.1. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją Europejską w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami [COM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0079/2009)

(Wymagana zwykła większość w głosowaniu nad poprawkami)

(Wymagana większość kwalifikowana i 3/5 oddanych głosów w głosowaniu nad całością tekstu)

(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 1)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto (P7_TA(2009)0107)

Wystąpienia:

Hans-Peter Martin w sprawie wyświetlania głosowań w sali posiedzeń plenarnych.

4.2. Projekt budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja [16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Jutta Haug (A7-0081/2009)

(Wymagana większość kwalifikowana)

(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 2)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto (P7_TA(2009)0108)

Środa, 16 grudnia 2009 r.

4.3. Weryfikacja mandatów (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie weryfikacji mandatów [2009/2091(REG)] - Komisja Prawna. Sprawozdawca: Klaus-Heiner Lehne (A7-0073/2009)

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 3)

PROJEKT DECYZJI

Przyjęto (P7_TA(2009)0109)

4.4. Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0188/2009, B7-0189/2009, B7-0192/2009, B7-0196/2009, B7-0199/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 4)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0188/2009
(zastępujący B7-0188/2009 i B7-0192/2009):

złożony przez następujących posłów:

Georgios Papastamkos, Daniel Caspary i Tokia Saïfi w imieniu grupy PPE,

Michael Theurer, Niccolò Rinaldi i Metin Kazak w imieniu grupy ALDE,

Robert Sturdy i Jan Zahradil w imieniu grupy ECR

Przyjęto (P7_TA(2009)0110)

Wystąpienia:

— Harlem Désir w imieniu grupy S&D, aby wyrazić poparcie swojej grupy dla poprawki 2.

(Projekty rezolucji B7-0189/2009, B7-0196/2009 i B7-0199/2009 stały się bezprzedmiotowe.)

4.5. Środki ograniczające mające wpływ na prawa jednostki po wejściu w życie Traktatu z Lizbony

Projekt rezolucji B7-0242/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 5)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto (P7_TA(2009)0111)

Środa, 16 grudnia 2009 r.

5. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania

Pismne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Pismne wyjaśnienia, złożone zgodnie z art. 170 Regulaminu, zamieszczone zostaną w pełnym sprawozdaniu z niniejszego posiedzenia.

Ustne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Sprawozdanie Reimer Böge - A7-0079/2009

Jan Březina

Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO - RC-B7-0188/2009

Syed Kamall, Nirj Deva, Marc Tarabella

6. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

Kay Swinburne poinformowała, że jej terminal systemu głosowania elektronicznego nie zadziałał w czasie głosowania nad poprawką 8 do sprawozdania Reimera Böge'a (A7-0079/2009).

Francisco José Millán Mon i Antigoni Papadopoulou poinformowali, że ich terminale systemu głosowania elektronicznego nie zadziałały w czasie głosowania nad sprawozdaniem Reimera Böge'a (A7-0079/2009).

Edvard Kožušník i Richard Seeber poinformowali, że ich terminale systemu głosowania elektronicznego nie zadziałały w czasie dzisiejszej tury głosowania.

Posłowie, którzy oświadczyli, że nie uczestniczyli w głosowaniu:

James Nicholson

*

* *

Jacek Olgierd Kurski poinformował, że z przyczyn technicznych związanych z kartą do głosowania nie mógł w dniu wczorajszym uczestniczyć w dziewięciu pierwszych głosowaniach imiennych w sprawie sprawozdania Kingi Göncz - A7-0050/2009.

7. Wręczenie Nagrody im. Sacharowa (uroczyste posiedzenie)

W godzinach od 12.00 do 12.30 Parlament zebrał się na uroczystym posiedzeniu z okazji wręczenia nagrody im. Sacharowa organizacji Memoriał (Oleg Orłow, Sergiej Kowalew i Ludmiła Aleksiejewa) propagującej prawa podstawowe człowieka w krajach byłego Związku Radzieckiego.

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 12.30 i wznowiono o 15.00.)

Środa, 16 grudnia 2009 r.

PRZEWODNICTWO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Wiceprzewodnicząca

8. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

9. Nowy plan działania UE na rzecz Afganistanu i Pakistanu (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Nowy plan działania UE na rzecz Afganistanu i Pakistanu

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) i Catherine Ashton (kandydatka na wiceprzewodniczącą Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Ioannis Kasoulides w imieniu grupy PPE, Roberto Gualtieri w imieniu grupy S&D, Pino Arlacchi w imieniu grupy ALDE, Jean Lambert w imieniu grupy Verts/ALE, Charles Tannock w imieniu grupy ECR, Willy Meyer w imieniu grupy GUE/NGL, Nicole Sinclaire w imieniu grupy EFD, Andrew Henry William Brons niezrzeszony, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Richard Howitt, Charles Goerens, Nicole Kiil-Nielsen, Geoffrey Van Orden, Cornelia Ernst, Philippe Juvin, Ana Gomes, Reinhard Bütikofer, Michael Gahler, Ioan Mircea Pașcu, Francisco José Millán Mon i Elmar Brok.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Lara Comi, Janusz Władysław Zemke, Sajjad Karim, Ivo Vajgl, Arnaud Danjean i Corina Crețu.

PRZEWODNICTWO: Edward McMILLAN-SCOTT

Wiceprzewodniczący

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Piotr Borys i Martin Ehrenhauser.

Głos zabrali: Cecilia Malmström i Catherine Ashton.

Debata została zamknięta.

10. Białoruś (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Białoruś

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) i Benita Ferrero-Waldner (członkini Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Jacek Protasiewicz w imieniu grupy PPE, Kristian Vigenin w imieniu grupy S&D, Ivars Godmanis w imieniu grupy ALDE, Werner Schulz w imieniu grupy Verts/ALE, Valdemar Tomaševski w imieniu grupy ECR, Jiří Maštálka w imieniu grupy GUE/NGL, Fiorello Provera w imieniu grupy EFD, Peter Šťastný, Justas Vincas Paleckis, Paweł Robert Kowal, Bastiaan Belder i Konrad Szymański.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Paul Rübiger, Marek Siwiec, Charles Tannock, Andreas Mølzer i Filip Kaczmarek.

Głos zabrali: Cecilia Malmström i Karel De Gucht (członek Komisji).

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 110 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Fiorello Provera i Rolandas Paksas, w imieniu grupy EFD, w sprawie Białorusi (B7-0248/2009)
- Adrian Severin, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis i Marek Siwiec w imieniu grupy S&D, w sprawie Białorusi (B7-0250/2009)
- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ioannis Kasoulides i Jacek Protasiewicz w imieniu grupy PPE, w sprawie Białorusi (B7-0251/2009)
- Gerben-Jan Gerbrandy, Ivars Godmanis i Kristiina Ojuland w imieniu grupy ALDE, w sprawie Białorusi (B7-0253/2009)
- Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Barbara Lochbihler i Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie Białorusi (B7-0254/2009)
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański i Adam Bielan w imieniu grupy ECR, w sprawie Białorusi (B7-0256/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.4 protokołu z dnia 17.12.2009.

PRZEWODNICTWO: Pál SCHMITT

Wiceprzewodniczący

11. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Przemoc w Demokratycznej Republice Konga

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) i Karel De Gucht (członek Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Filip Kaczmarek w imieniu grupy PPE, Michael Cashman w imieniu grupy S&D, Louis Michel w imieniu grupy ALDE, Isabelle Durant w imieniu grupy Verts/ALE, Sabine Lösing w imieniu grupy GUE/NGL, Andreas Mölzer niezrzeszony, Gay Mitchell, Corina Crețu, Sophia in 't Veld, Cristian Dan Preda, Luis Yáñez-Barnuevo García i Anne Delvaux.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Michèle Striffler, Marc Tarabella, Frédérique Ries, Raül Romeva i Rueda, Franz Obermayr, Seán Kelly, Jim Higgins i Alf Svensson.

Głos zabrali: Cecilia Malmström i Karel De Gucht.

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 110 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Véronique De Keyser, Thijs Berman, Ana Gomes i Richard Howitt w imieniu grupy S&D, w sprawie aktów przemocy w Demokratycznej Republice Konga (B7-0187/2009)
- Filip Kaczmarek i Gay Mitchell w imieniu grupy PPE, w sprawie aktów przemocy w Demokratycznej Republice Konga (B7-0190/2009)

Środa, 16 grudnia 2009 r.

- Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda, Bart Staes i Barbara Lochbihler w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie aktów przemocy w Demokratycznej Republice Konga (B7-0193/2009)
- Nirj Deva, Jan Zahradil, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Paweł Robert Kowal i Ryszard Czarnecki w imieniu grupy ECR, w sprawie aktów przemocy w Demokratycznej Republice Konga (B7-0195/2009)
- Sabine Lösing, Willy Meyer, Takis Hadjigeorgiou, Ilda Figueiredo i Eva-Britt Svensson w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie aktów przemocy w Demokratycznej Republice Konga (B7-0200/2009)
- Louis Michel w imieniu grupy ALDE, w sprawie aktów przemocy w Demokratycznej Republice Konga (B7-0241/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.5 protokołu z dnia 17.12.2009.

PRZEWODNICTWO: Diana WALLIS

Wiceprzewodnicząca

12. Tura pytań (pytania do Rady)

Parlament rozpatrzył pytania do przedłożenia Radzie (B7-0236/2009).

Pytanie 1 (Bernd Posselt): Mniejszości etniczne w Serbii.

Cecilia Malmström (urzędująca przewodnicząca Rady) udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytania uzupełniające, które skierowali Bernd Posselt i Franz Obermayr.

Pytanie 2 (Marian Harkin): Poziom bezrobocie.

Cecilia Malmström udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytania uzupełniające, które skierowali Marian Harkin, Andreas Mölzer i Paul Rübig.

Pytanie 3 (Nikolaos Chountis): Negocjacje w sprawie udziału Turcji we wspólnych operacjach agencji Frontex.

Cecilia Malmström udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytania uzupełniające, które skierowali Nikolaos Chountis, Georgios Papanikolaou i Andreas Mölzer.

Pytanie 4 (Seán Kelly): Negocjacje klimatyczne w Kopenhadze.

Cecilia Malmström udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytanie uzupełniające, które skierował Seán Kelly.

Pytanie 5 (Gay Mitchell): Finansowanie działań związanych z zapobieganiem zmianom klimatu w krajach rozwijających się.

Cecilia Malmström odpowiedziała na pytania oraz na pytanie uzupełniające, które skierował Gay Mitchell.

Pytanie 6 (Ádám Kósa): Wniosek dotyczący dyrektywy Rady w sprawie wprowadzenia w życie zasady równego traktowania osób bez względu na religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.

Cecilia Malmström odpowiedziała na pytania oraz na pytanie uzupełniające, które skierował Ádám Kósa.

Pytanie 7 (Vilija Blinkevičiūtė): Ochrona praw osób niepełnosprawnych.

Cecilia Malmström udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytania uzupełniające, które skierowali Vilija Blinkevičiūtė, Christa Klauß i Mairead McGuinness.

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Pytania 8 i 9 zostały wycofane.

Pytanie 10 nie zostało dopuszczone, ponieważ figuruje ono już w porządku obrad niniejszej sesji.

Z powodu nieobecności pytającego, pytanie 11 zostaje pozostawione bez odpowiedzi.

Pytanie 12 (Charalampos Aggourakis): Potworne zabójstwa ubogich peruwiańskich rolników popełniane dla zysku.

Cecilia Malmström udzielił odpowiedzi na pytanie oraz na pytanie uzupełniające, które skierowali Charalampos Aggourakis.

Pytanie 13 (Ryszard Czarnecki): Dyskryminacja mniejszości polskiej na Litwie.

Cecilia Malmström udzielił odpowiedzi na pytanie oraz na pytanie uzupełniające, które skierowali Ryszard Czarnecki.

Pytanie 14 (Brian Crowley): Prześladowanie mnichów i mniszek buddyjskich w Wietnamie.

Cecilia Malmström odpowiedziała na to pytanie. Głos zabrał Pat the Cope Gallagher (zastępca autora).

Pytanie 15 (Pat the Cope Gallagher): Wniosek Islandii o przystąpienie do Unii Europejskiej.

Cecilia Malmström udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytanie uzupełniające, które skierował Pat the Cope Gallagher.

Z powodu nieobecności pytającego, pytanie 16 zostaje pozostawione bez odpowiedzi.

Pytanie 17 (Mairead McGuinness): Odpady ulegające biodegradacji.

Cecilia Malmström udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytanie uzupełniające, które skierowała Mairead McGuinness.

Pytanie 18 (Hans-Peter Martin): Sukcesy szwedzkiej prezydencji w Radzie w zakresie przejrzystości.

Cecilia Malmström udzieliła odpowiedzi na pytanie oraz na pytanie uzupełniające, które skierował Hans-Peter Martin.

Pytanie 19 nie jest dopuszczalne.

Tura pytań do Rady została zamknięta.

13. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia następnego dnia (dokument „Porządek obrad” PE 429.519/OJJE).

14. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 19 h 10.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Rainer Wieland
Wiceprzewodniczący

Sroda, 16 grudnia 2009 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikenė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bennaïmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glatfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Haniss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lökkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikołášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček,

Sroda, 16 grudnia 2009 r.

Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Środa, 16 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK I

WYNIKI GŁOSOWAŃ

Skróty i symbole

+	przyjęto
-	odrzucono
↓	bezp przedmiotowe
w	wycofano
gi (... , ... , ...)	głosowanie imienne (za, przeciw, wstrzymujących się)
ge (... , ... , ...)	głosowanie elektroniczne (za, przeciw, wstrzymujących się)
gp	głosowanie podzielone
go	głosowanie odrębne
popr.	poprawka
pk	poprawka kompromisowa
oc	odpowiednia część
s	poprawka skreślająca
=	poprawki identyczne
§	ustęp
art.	artykuł
pp	punkt preambuły
PR	projekt rezolucji
wpr	wspólny projekt rezolucji
taj	głosowanie tajne

1. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans

Sprawozdanie: Reimer BÖGE (A7-0079/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Ust. 1	4	EFD		-	
Ust. 2	5	EFD		-	
Ust. 4	6	EFD		-	
Ust. 7	7s	EFD		-	
Ust. 8	8	EFD	gi	-	45, 467, 10
Punkt A preambuły	1	EFD		-	

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Punkt B preambuły	2	EFD	gi	-	37, 514, 4
Punkt D preambuły	3	EFD	gi	-	36, 534, 8
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	531, 61, 18 wymagana większość kwalifikowana i 3/5 oddanych głosów

Wnioski o głosowanie imienne

EFD: popr. 2, 3, 8

2. Projekt budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III – Komisja

Sprawozdanie: Jutta HAUG (A7-0001/2009) (wymagana większość kwalifikowana)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	559, 25, 10

3. Weryfikacja mandatów

Sprawozdanie: Klaus-Heiner LEHNE (A7-0073/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Ust. 3	1	EFD		-	
Głosowanie: decyzja (całość tekstu)				+	

4. Perspektywy programu z Dauhy na rzecz rozwoju w następstwie 7. Konferencji ministrów WTO

Projekty rezolucji: (B7-0188/2009, B7-0189/2009, B7-0192/2009, B7-0196/2009, B7-0199/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0188/2009 (PPE, ALDE, ECR)					
Po ust. 1	11	GUE/NGL		-	
	12	GUE/NGL		-	
Po ust. 3	13	GUE/NGL		-	
Po ust. 4	3	S&D	gi	+	563, 39, 10
Ust. 9	4	S&D		-	

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Po ust. 11	1	PPE	ge	+	358, 244, 13
	6	S&D		↓	
	2	PPE, ALDE		+	
	5	S&D	gi	+	326, 279, 15
Ust. 12	7	S&D		-	
	ust.	tekst oryginalny	go	+	
Ust. 13	ust.	tekst oryginalny	gi	+	377, 233, 12
Po ust. 13	15	GUE/NGL		-	
	9	S&D	gp/gi		
			1	-	247, 366, 1
			2	+	493, 92, 4
Ust. 14	8	S&D	gi	-	251, 351, 12
	ust.	tekst oryginalny	gp/gi		
			1	+	574, 25, 11
			2	+	360, 237, 3
Po ust. 15	14	GUE/NGL		w	
Ust. 16	10	S&D	gi	-	237, 364, 2
Ust. 18	ust.	tekst oryginalny	go/ge	+	358, 240, 6
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	370, 125, 125

Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne

B7-0188/2009		PPE, ECR		↓	
B7-0189/2009		S&D		↓	
B7-0192/2009		ALDE		↓	
B7-0196/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0199/2009		GUE/NGL		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

S&D: popr. 3, 5, 8, 9, 10

GUE/NGL: § 13, 14

PPE: głosowanie końcowe (RC-B7-0188/2009)

Wnioski o głosowanie odrębne

S&D: § 13

Verts/ALE: § 12, 14, 18

Wnioski o głosowanie podzielone

GUE/NGL

§ 14

Część pierwsza: Cały tekst z wyjątkiem słów „ich dalszej powszechnej liberalizacji, a jednocześnie do”

Część druga: te słowa

Środa, 16 grudnia 2009 r.

ALDE

popr. 9

Część pierwsza: „zwraca uwagę na negatywny ... kryzysu finansowego i gospodarczego”

Część druga: „w związku z tym wzywa do podjęcia kroków ... zobowiązań podatkowych”

Różne

Grupa GUE/NGL wycofała swoją poprawkę 14.

5. Środki ograniczające mające wpływ na prawa człowieka w następstwie wejścia w życie Traktatu z Lizbony

Projekt rezolucji: (B7-0242/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Projekt rezolucji B7-0242/2009 (komisja LIBE)					
Po ust. 5	1= 2=	ALDE S&D	gp		
			1/ge	+	502, 39, 66
			2/ge	-	235, 272, 89
Ust. 11	ust.	tekst oryginalny	go	+	
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)					+

Wnioski o głosowanie odrębne

PPE: § 11

Wnioski o głosowanie podzielone

PPE

popr. 1 i 2

Część pierwsza: Cały tekst z wyjątkiem słów „zwłaszcza system czarnych list”

Część druga: te słowa

Środa, 16 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK II

WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH

1. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0050/2009 – popr. 8

Za: 45

ALDE: Ries, Rochefort**ECR:** Cabrnock, Češková, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Karim, Mcclarkin, Migalski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis**EFD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Sinclair, Soini**GUE/NGL:** Mélenchon**NI:** Binev, Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu**PPE:** Cadec, Theocharous**S&D:** Berès, Cercas**Przeciw: 467****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kirkhope, Legutko, Piotrowski, Szymański, Tannock, Tošenovský, Zile**EFD:** Paška**GUE/NGL:** Angourakis, Chountis, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat**NI:** Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęggel, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Środa, 16 grudnia 2009 r.

S&D: Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Neuser, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiĉău, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand

Wstrzymujący się: 10

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Hénin

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Robert Rochefort, Carl Schlyter, Kay Swinburne

Przeciw: Reimer Böge, Francisco José Millán Mon, Daciana Octavia Sârbu, Britta Thomsen, Alexandra Thein

Wstrzymujący się:

2. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0050/2009 – popr. 2

Za: 37

ECR: Cabrnock, Češková, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Dantin

Verts/ALE: Schlyter

Przeciw: 514

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Paška

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mašťálka, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

Środa, 16 grudnia 2009 r.

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉaŭ, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos

Wstrzymujący się: 4

GUE/NGL: Hénin, Mélenchon

NI: McMillan-Scott, Tănăsescu

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Przeciw: Francisco José Millán Mon

Wstrzymujący się:

3. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0050/2009 – popr. 3

Za: 36

ECR: Cabrnoc, Češková, Fajmon, Strejček, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

Przeciw: 534

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Środa, 16 grudnia 2009 r.

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Paška

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Wstrzymujący się: 8

EFD: Bloom

GUE/NGL: Angourakis, Hémin, Toussas

NI: Brons, McMillan-Scott

S&D: Bozkurt

Verts/ALE: Schlyter

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Przeciw: Emine Bozkurt, Francisco José Millán Mon

Wstrzymujący się:

Środa, 16 grudnia 2009 r.

4. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0079/2009 – REZOLUCJA

Za: 531

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: van Dalen, Kurski

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Przeciw: 61

ALDE: Paulsen, Rinaldi, Verhofstadt

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zile

Środa, 16 grudnia 2009 r.

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Paška, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Remek, Søndergaard

NI: Binev, Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Březina

Verts/ALE: Schlyter

Wstrzymujący się: 18

ECR: Bielan, Gróbarczyk, Kamiński, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil

GUE/NGL: Hénin, Le Hyaric, Mélenchon, Vergiat

NI: Claeys

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Juozas Imbrasas, Francisco José Millán Mon, Rolandas Paksas, Marit Paulsen

Przeciw:

Wstrzymujący się:

5. Sprawozdanie HAUG A7-0081/2009 – REZOLUCJA

Za: 559

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kirkhope, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Ernst, Händel, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat

NI: Binev, Dodds, McMillan-Scott, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Środa, 16 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Przeciw: 25

GUE/NGL: Angourakis, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Mélenchon, Ransdorf, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Teixeira

S&D: Arif, Gurmai

Wstrzymujący się: 10

ECR: van Dalen, Kamiński

EFD: Bloom

GUE/NGL: Chountis, Higgins Joe, Le Hyaric, Meyer

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Balz

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Paweł Robert Kowal, Zita Gurmai, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Britta Thomsen

Przeciw:

Wstrzymujący się:

6. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 3

Za: 563

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

Środa, 16 grudnia 2009 r.

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Tavares, Vergiat

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikiénė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičau, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel

Przeciw: 39

ALDE: Neyts-Uyttebroeck, Panayotov

ECR: Foster

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Áder, Bastos, Bauer, Glattfelder, Györi, Járóka, Kósa, Őry, Schmitt, Schöpflin, Surján

Wstrzymujący się: 10

EFD: Bloom

GUE/NGL: Angourakis, Hadjigeorgiou, Mélenchon, Toussas, Triantaphyllides

NI: Binev, Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Przeciw: Kinga Gál

Wstrzymujący się:

7. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 5

Za: 326

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Barnier, del Castillo Vera, Delvaux, Essayah, Svensson Alf

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičá, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Przeciw: 279

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Messerschmidt, Paška, Salavrakos, Tzavela

NI: Binev, Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräfle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova,

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Wstrzymujący się: 15**ALDE:** Takkula**EFD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair**NI:** Claeys, Dodds, Vanhecke**Korekty do głosowania i zamiar głosowania****Za:** Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas**Przeciw:** Richard Seeber**Wstrzymujący się:****8. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – ust. 13****Za:** 377

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lamsdorff, Lokkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

NI: Balczó, Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Środa, 16 grudnia 2009 r.

S&D: McCarthy, Martin David

Verts/ALE: Brepoels

Przeciw: 233

ALDE: Rochefort, Vattimo

EDF: Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Hankiss, Pöttering

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Basset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Wstrzymujący się: 12

EDF: Bloom

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

S&D: Danellis, Enciu, Havel, Koppa, Paliadeli, Panzeri, Rapti, Stavrakakis

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Nathalie Griesbeck

Przeciw: Arlene McCarthy

Wstrzymujący się:

9. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 9/1

Za: 247

ALDE: Bennahmias, de Magistris, Griesbeck, Rinaldi, Rochefort

ECR: Ziobro

EDF: Belder, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Binev, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Delvaux, Essayah, Fjellner, Svensson Alf

Środa, 16 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes

Przeciw: 366

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggiás, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Besset

Wstrzymujący się: 1

NI: Vanhecke

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za:

Przeciw: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Christofer Fjellner

Wstrzymujący się:

10. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 9/2

Za: 493

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

PPE: Áder, Andriekienė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Barnier, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Dantin, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyóri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hökmark, Hübner, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kariņš, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schörria, Siekierski, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Štastný, Surján, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičáu, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Przeciw: 92**ECR:** Szymański**EFD:** Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Triantaphyllides**NI:** Binev, Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Baldassarre, Balz, Belet, Březina, Briard Auconie, Cavada, Coelho, Danjean, Dati, Daul, Dorfmann, Gallo, Giannakou, Hibner, Hohlmeier, Iacolino, Itälä, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Kukan, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Marcinkiewicz, Mastella, Mayor Oreja, Melo, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Silvestris, Sommer, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theoharous, Tsoukalas, Zalba Bidegain**S&D:** Ayala Sender**Wstrzymujący się: 4****GUE/NGL:** Angourakis, Toussas**NI:** Claeys, Vanhecke**Korekty do głosowania i zamiar głosowania****Za:** Paweł Robert Kowal, Othmar Karas, Richard Seeber, Marietta Giannakou, Elisabeth Köstinger, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Maurice Ponga, Ioannis Kasoulides, Marielle Gallo, Rachida Dati, Ioannis A. Tsoukalas, Eleni Theoharous, Georgios Koumoutsakos, Nathalie Griesbeck, Jean-Marie Cavada, Inés Ayala Sender, Sophie Briard Auconie**Przeciw:****Wstrzymujący się:****11. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO - AM 8****Za: 251****ALDE:** Bennahmias, de Magistris, Rinaldi, Rochefort**ECR:** Zahradil**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat**NI:** Balczó, Binev, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Ayuso, Belet, Bodu, Delvaux, Melo, Mikolášik, Oomen-Ruijten, Thyssen**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Przeciw: 351

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Wstrzymujący się: 12

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

NI: Dodds

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Juozas Imbrasas, Jean-Luc Mélenchon, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Przeciw: Richard Seeber, Csaba Sógor, Pilar Ayuso

Wstrzymujący się:

12. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – popr. 14/1

Za: 574

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

Środa, 16 grudnia 2009 r.

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Claeys, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyóri, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübige, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudgton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Przeciw: 25

ALDE: Gallagher, Kazak, Rinaldi, Vattimo, Watson

ECR: Bielan, Kurski

EFD: Nuttall

NI: Balczó, Bontes, Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Balz, Delvaux, Melo, Schmitt

Wstrzymujący się: 11

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair

NI: Dodds

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Przeciw:

Wstrzymujący się:

13. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – ust. 14/2

Za: 360

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Rubiks

NI: Binev, Dodds, McMillan-Scott, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Jáuregui Atondo, Severin

Przeciw: 237

ALDE: Bennaïmas, Griesbeck, Rochefort, Vattimo

EDF: Belder, (The Earl of) Dartmouth, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Balz

Środa, 16 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Wstrzymujący się: 3

EPD: Bloom

NI: Claeys, Vanhecke

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, William (The Earl of) Dartmouth, Rolandas Paksas

Przeciw: Bernhard Rapkay

Wstrzymujący się:

14. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO - AM 10

Za: 237

ALDE: Bennahmias, Griesbeck, Rochefort, Wallis

EPD: Belder, Tzavela

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Delvaux, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Glattfelder, Győri, Hankiss, Járóka, Kósa, Marinescu, Schmitt, Schöpflin, Siekierski, Surján, Winkler Iuliu

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Środa, 16 grudnia 2009 r.

Przeciw: 364

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Mélenchon, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estarès Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kalam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurlia, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Wstrzymujący się: 2

EFD: Bloom

GUE/NGL: Figueiredo

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Przeciw: Richard Seeber, Jean-Paul Gauzès

Wstrzymujący się: Nathalie Griesbeck

15. RC-B7-0188/2009 - Konferencja ministerialna WTO – REZOLUCJA**Za: 370**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Środa, 16 grudnia 2009 r.

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta, Soini, Speroni, Tzavela

NI: Binev, McMillan-Scott, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Caronna, Cofferati, Correia De Campos, Costa, Paliadeli, Panzeri, Pittella, Senyszyn, Serracchiani, Susta

Przeciw: 125

ALDE: Bennahmias

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mašťálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

PPE: Áder, Delvaux, Franco, Gál, Glattfelder, Győri, Hankiss, Járóka, Kósa, Öry, Schöpflin, Surján

S&D: Boştinaru, El Khadraoui, Fleckenstein, Gebhardt, Glante, Haug, Hedh, Jaakonsaari, Kadenbach, Lange, Leichtfried, Mavronikolas, Mirsky, Rapti, Regner, Swoboda, Tarabella

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Wstrzymujący się: 125

GUE/NGL: Remek

NI: Claeys, Vanhecke

Środa, 16 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Plumb, Poc, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Tabajdi, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepoels

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Patrizia Toia

Przeciw:

Wstrzymujący się: Brian Simpson, Chrysoula Paliadeli, Sylvana Rapti, Robert Rochefort

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 17 GRUDNIA 2009 R.

(2010/C 103 E/04)

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	91
2. Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych (debata)	91
3. Polityka spójności po roku 2013 (debata)	91
4. Porządek dnia	92
5. Głosowanie	93
5.1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki (art. 138 Regulaminu) (głosowanie)	93
5.2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)(art. 138 Regulaminu) (głosowanie)	93
5.3. Projekt poprawek do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 (głosowanie)	94
6. Oficjalne powitanie	95
7. Głosowanie (ciąg dalszy)	95
7.1. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) (głosowanie)	95
7.2. Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony (głosowanie)	95
7.3. Ochrona zasady subsydiarności (głosowanie)	96
7.4. Białoruś (głosowanie)	96
7.5. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga (głosowanie)	97
8. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania	97
9. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	98
10. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	98
11. Kalendarz okresów sesyjnych	99
12. Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata)	99
12.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi	99
12.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi	99
13. Głosowanie	100
13.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (głosowanie) ...	100
13.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi (głosowanie)	100

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
14. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	101
15. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego	101
16. Weryfikacja mandatów	101
17. Skład komisji i delegacji	101
18. Postanowienia wykonawcze (art. 88 Regulamin)	102
19. Decyzje w sprawie niektórych dokumentów	102
20. Oświadczenia pisemne wpisane do rejestru (art. 123 Regulaminu)	105
21. Przekazanie tekstów przyjętych w trakcie obecnego posiedzenia	106
22. Kalendarz następnych posiedzeń	106
23. Przerwa w obradach	106
LISTA OBECNOŚCI	107
ZAŁĄCZNIK I	
WYNIKI GŁOSOWAŃ	109
1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki	109
2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)	109
3. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej – Rok budżetowy 2010	110
4. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje)	122
5. Konieczne zmiany ram prawnych dostępu do dokumentów w następstwie wejścia w życie traktatu z Lizbony	123
6. Białoruś	123
7. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga	124
8. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi	125
9. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi	125
ZAŁĄCZNIK II	
WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH	127
1. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0080/2009 – REZOLUCJA	127
2. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0085/2009 – REZOLUCJA	128
3. Projekt budżetu ogólnego - rok 2010 – popr. 382/2	129
4. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 1	131
5. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/1	132

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
6. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/2	133
7. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/3	134
8. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – REZOLUCJA	135
9. RC-B7-0191/2009 - Dostęp do dokumentów - REZOLUCJA	137
10. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - UST. 9	138
11. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - POPR. 4	139
12. RC-B7-0259/2009 - Uganda - REZOLUCJA	140

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 17 GRUDNIA 2009 R.

PRZEWODNICTWO: Pál SCHMITT

Wiceprzewodniczący

1. Otwarcie posiedzenia

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 9:00.

2. Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych (debata)

Pytanie ustne (O-0108/2009/rév.2) zadane przez Malcolma Harboura, Andreasa Schwaba, Evelyne Gebhardt, Cristiana Silviu Buşoi, Heide Rühle, Adama Bielan i Kyriacos Triantaphyllidesa, w imieniu komisji IMCO, do Komisji: Wdrożenie dyrektywy 2005/36/WE (B7-0217/2009)

Malcolm Harbour zadał pytanie ustne.

Paweł Samecki (członek Komisji) odpowiedział na pytanie ustne

Głos zabrali: Kurt Lechner w imieniu grupy PPE, Evelyne Gebhardt w imieniu grupy S&D, Cristian Silviu Buşoi w imieniu grupy ALDE, Heide Rühle w imieniu grupy Verts/ALE, Adam Bielan w imieniu grupy ECR, Andreas Schwab, Bernadette Vergnaud, Antonia Parvanova, Małgorzata Handzlik, António Fernando Correia De Campos, Louis Grech i Catherine Stihler.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Philippe Juvin, Marc Tarabella, Seán Kelly, Alan Kelly, Lambert van Nistelrooij i Milan Zver.

Głos zabrał Paweł Samecki.

Debata została zamknięta.

3. Polityka spójności po roku 2013 (debata)

Pytanie ustne (O-0121/2009/rév.1) zadane przez Danutę Marię Hübner, w imieniu komisji DEVE, do Komisji: Polityka spójności po roku 2013 (B7-0229/2009)

Danuta Maria Hübner zadała pytanie ustne.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Paweł Samecki (członek Komisji) odpowiedział na pytanie ustne.

Głos zabrali: Lambert van Nistelrooij w imieniu grupy PPE, i Constanze Angela Krehl w imieniu grupy S&D.

PRZEWODNICTWO: Alejo VIDAL-QUADRAS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Filiz Hakaeva Hyusmenova w imieniu grupy ALDE, Elisabeth Schroedter w imieniu grupy Verts/ALE, Oldřich Vlasák w imieniu grupy ECR, Charalampos Aggourakis w imieniu grupy GUE/NGL, John Bufton w imieniu grupy EFD, Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer, François Alfonsi, Cornelia Ernst, Franz Obermayr, Alain Cadec, Ricardo Cortés Lastra, Ilda Figueiredo, Nuno Teixeira, Wojciech Michał Olejniczak, Tamás Deutsch, Luís Paulo Alves i Seán Kelly.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sabine Verheyen, Derek Vaughan, Bruno Gollnisch, Alfredo Pallone, Evelyn Regner, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Karin Kadenbach, Iosif Matula, Antigoni Papadopoulou, Petru Constantin Luhan, Czesław Adam Siekierski, Silvia-Adriana Țicău i Georgios Papanikolaou.

Głos zabrał Paweł Samecki.

Debata została zamknięta.

(Posiedzenie, zawieszono o godz. 11:05 w oczekiwaniu na głosowanie, zostało wznowione o godz. 11:30.)

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

W imieniu Parlamentu Przewodniczący wyraził uznanie dla pracy Brigitte Stensballe, która odchodzi ze stanowiska dyrektora Dyrekcji ds. Posiedzeń Plenarnych.

4. Porządek dnia

W następstwie wystąpienia Martina Schulza w imieniu grupy S&D, przewodniczący zaproponował, zgodnie z art. 140 ust. 2 Regulaminu, następującą zmianę porządku dziennego niniejszego posiedzenia:

— punkt „Sahara Zachodnia: sprawa Aminatu Haider” (*punkt 47 OJJE*) zostanie usunięty z porządku dziennego.

Głos zabrali: Joseph Daul, Juan Fernando López Aguilar, Miguel Portas, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Martin Schulz, Raúl Romeva i Rueda i Charles Tannock, który zwrócił się do Parlamentu o wypowiedzenie się na temat wniosku grupy S&D o wznowienie posiedzenia o godz. 15.00, a nie natychmiast.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

W GE (przy 249 głosach za, 163 głosach przeciw, 135 głosów wstrzymujących się), Parlament przyjął wniosek.

W związku z tym punkt „Sahara Zachodnia: sprawa Aminatu Haider” zostaje wykreślony z porządku dziennego.

*

* *

Głos zabrali: Martin Schulz w imieniu grupy S&D, który zwrócił się o przełożenie głosowania w sprawie „Obrony zasady pomocniczości” (punkt 55 OJJE) (Przewodniczący odpowiedział, że wniosek ten zostanie rozpatrzony tuż przed głosowaniem w sprawie projektu rezolucji) oraz Bernd Posselt na temat podziału czasu na wypowiedź w trakcie debaty na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa.

5. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone itp.) zawarte są w załączniku „Wyniki głosowania”, załączonym do protokołu.

Wyniki głosowań imiennych załączone do protokołu są dostępne wyłącznie w wersji elektronicznej na stronach Europarl.

5.1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki (art. 138 Regulaminu) (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności zgodnie z pkt 27 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami [2009/2207(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0080/2009)

(Wymagana większość kwalifikowana i trzy piąte oddanych głosów)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 1)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto w jednym głosowaniu (P7_TA(2009)0113)

5.2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)(art. 138 Regulaminu) (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie zmienionego wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami w zakresie wieloletnich ram finansowych -: finansowanie projektów w dziedzinie energetyki w kontekście europejskiego planu naprawy gospodarczej [COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0085/2009)

(Wymagana większość kwalifikowana i trzy piąte oddanych głosów)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 2)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto w jednym głosowaniu (P7_TA(2009)0114)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

5.3. Projekt poprawek do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 (głosowanie)

Projekty poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje)

(Wymagana większość kwalifikowana)

(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 3)

Przyjęte poprawki znajdują się w załączniku do „Tekstów przyjętych”

Przed głosowaniem László Surján (sprawozdawca) złożył krótkie oświadczenie, a Vladimír Maňka zabrał głos w sprawie przebiegu głosowania.

Hans Lindblad (urzędujący przewodniczący Rady) złożył następujące oświadczenie:

„Rada zauważa z zadowoleniem, że Parlament potwierdza porozumienie, jakie osiągnęliśmy podczas naszego spotkania konsultacyjnego w dniu 18 listopada br. Uważamy, że drugie czytanie Parlamentu, łącznie z wynikiem drugiego czytania w Radzie, może być uznane za tworzące tekst wspólny dla dwóch organów władzy budżetowej, zgodnie z nowym art. 314 traktatu lizbońskiego.

Rada przyjmuje ten wspólny tekst. Teraz przewodniczącemu Parlamentu pozostaje ogłoszenie, że budżet został ostatecznie przyjęty. Rada uważa jednak, że po ogłoszeniu przez przewodniczącego ostatecznego przyjęcia budżetu, powinien on zostać podpisany przez obie strony, zgodnie z nowym traktatem.

Rada wyraża ubolewanie, że stanowisko to nie zostało uwzględnione. Co nie znaczy, że w jakikolwiek sposób podważamy wynik naszego porozumienia. Mamy jednak nadzieję, że kwestia ta będzie mogła zostać przeanalizowana do czasu następnej procedury budżetowej.

Na koniec pragnę podziękować przewodniczącemu Komisji Budżetowej Alainowi Lamassoure'owi oraz sprawozdawcom László Surjánowi, Vladimírowi Maňce i Jucie Haug za ich konstruktywny wkład w trakcie trwania tej procedury, który jest znakiem bardzo dobrej współpracy, jaką udało się nam osiągnąć.”

Przewodniczący przyjął to do wiadomości i złożył następujące oświadczenie:

„Procedura budżetowa na rok 2010 miała wyjątkowy przebieg. Rozpoczęła się zgodnie z art. 272 Traktatu WE, lecz jej ostatni etap został przeprowadzony po wejściu w życie traktatu z Lizbony.

W dniu 18 listopada 2009 r. Parlament, Rada i Komisja Europejska zdecydowały zatem o kontynuowaniu procedury budżetowej zgodnie z traktatem WE, lecz osiągnęły również porozumienie obejmujące wynik procedury budżetowej, w tym głosowanie Parlamentu, co odbyło się z pełnym poszanowaniem wieloletnich ram finansowych.

Przewodniczący Rady właśnie potwierdził zgodę Rady na budżet, nad którym dopiero co głosowaliśmy. Oznacza to, że Parlament i Rada osiągnęły porozumienie w sprawie wspólnego tekstu, z poszanowaniem założeń i celów art. 314 TFUE.

Stwierdzam, że procedura budżetowa, która została rozpoczęta zgodnie z art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz była kontynuowana zgodnie z art. 314 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej, została zakończona zgodnie z art. 314 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz wieloletnimi ramami finansowymi.

Procedura budżetowa może więc zostać uznana za zamkniętą, a budżet za ostatecznie przyjęty.”

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Przewodniczący zwrócił się do Hansa Lindblada, Algirdasa Šemety (członka Komisji), Alaina Lamassoure'a (przewodniczącego komisji BUDG), oraz do sprawozdawców László Surján i Vladimír Maňka, aby się do niego przyłączyli.

Przewodniczący przystąpił do podpisania budżetu.

6. Oficjalne powitanie

W imieniu Parlamentu Przewodniczący przywitał delegację z Zgromadzenia Narodowego Serbii pod przewodnictwem Laszlo Vargi, która zajęła miejsce na trybunie honorowej.

7. Głosowanie (ciąg dalszy)

7.1. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) [11902/2009 - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)] oraz listów w sprawie poprawek nr 1/2010 (SEC(2009)1133 - 14272/2009 - C7-0215/2009), 2/2010 (SEC(2009)1462 - 16328/2009 - C7-0292/2009) oraz 3/2010 (SEC(2009)1635 - 16731/2009 - C7-0304/2009) do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 - Komisja Budżetowa. Współsprawozdawcy: László Surján i Vladimír Maňka (A7-0083/2009)

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 4)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto (P7_TA(2009)0115)

Wystąpienia:

László Surján (sprawozdawca) zgłosił poprawkę ustną do drugiej części poprawek 3 i 7 (identyczne), która została przyjęta.

PRZEWODNICTWO: Diana WALLIS

Wiceprzewodnicząca

7.2. Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009 i B7-0246/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 5)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0191/2009
(zastępujący B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009 i B7-0198/2009):

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

złożony przez następujących posłów:

Michael Cashman w imieniu grupy S&D

Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki i Diana Wallis w imieniu grupy ALDE

Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE

Timothy Kirkhope w imieniu grupy ECR

Cornelis de Jong, Cornelia Ernst i Rui Tavares w imieniu grupy GUE/NGL

Przyjęto (P7_TA(2009)0116)

(Projekt rezolucji B7-0246/2009 stał się bezprzedmiotowy.)

Wystąpienia:

Simon Busuttil przed głosowaniem na temat listy głosowania PPE.

7.3. Ochrona zasady subsydiarności (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0273/2009 i B7-0274/2009

Głos zabrali: Martin Schulz w imieniu grupy S&D, który zwrócił się, zgodnie z art. 177 ust. 4 Regulaminu, o przełożenie tego głosowania oraz Manfred Weber w imieniu grupy PPE, który poparł ten wniosek.

W GE (przy 283 głosach za, 259 głosach przeciw, 27 głosach wstrzymujących się), Parlament przyjął wniosek.

7.4. Białoruś (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009 i B7-0272/2009

(Wymagana zwykła większość)

(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 6)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0248/2009

(zastępujący B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009 i B7-0256/2009):

złożony przez następujących posłów:

Elmar Brok i Jacek Protasiewicz w imieniu grupy PPE

Adrian Severin, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis i Marek Siwiec w imieniu grupy S&D

Ivars Godmanis, Kristiina Ojuland i Gerben-Jan Gerbrandy w imieniu grupy ALDE

Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Barbara Lochbihler i Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE

Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Michał Tomasz Kamiński,

Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski i Adam Bielan w imieniu grupy ECR

Fiorello Provera w imieniu grupy EFD

Przyjęto (P7_TA(2009)0117)

(Projekt rezolucji B7-0272/2009 stał się bezprzedmiotowy.)

Wystąpienia:

Jacek Protasiewicz zgłosił poprawkę ustną do poprawki 1, która została przyjęta.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

7.5. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009 i B7-0241/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 7)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0187/2009
(zastępujący B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009 i B7-0241/2009):

złożony przez następujących posłów:
Filip Kaczmarek i Gay Mitchell w imieniu grupy PPE
Thijs Berman i Richard Howitt w imieniu grupy S&D
Louis Michel w imieniu grupy ALDE
Bart Staes, Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda i Barbara Lochbihler w imieniu grupy Verts/ALE
Tomasz Piotr Poręba w imieniu grupy ECR

Przyjęto (P7_TA(2009)0118)

(Projekt rezolucji B7-0200/2009 stał się bezprzedmiotowy.)

8. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania

Pismne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Pismne wyjaśnienia, złożone zgodnie z art. 170 Regulaminu, zamieszczone zostaną w pełnym sprawozdaniu z niniejszego posiedzenia.

Ustne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Sprawozdanie Reimer Böge - A7-0080/2009
Siiri Oviir

Sprawozdanie Reimer Böge - A7-0085/2009
Siiri Oviir

Sprawozdanie László Surján i Vladimír Maňka - A7-0083/2009
Chris Davies, Ashley Fox, Syed Kamall

Białoruś (RC-B7-0248/2009)
Laima Liucija Andrikiene

Przemoc w Demokratycznej Republice Konga RC-B7-0187/2009
Laima Liucija Andrikiene, Nirj Deva

Niezbędne zmiany ram prawnych dostępu do dokumentów w następstwie wejścia w życie traktatu z Lizbony RC-B7-0191/2009
Simon Busuttill w imieniu grupy PPE

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

9. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

Crescenzio Rivellini poinformował, że jego urządzenie do głosowania nie zadziałało podczas 6 głosowań imiennych w dniu 8 października 2009 r. i w 23 głosowaniach imiennych w dniu 22 października 2009 r.

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska poinformowała, że jej urządzenie do głosowania nie zadziałało podczas głosowania imiennego w dniu 22 października 2009 r. nad rezolucją dotyczącą sprawozdania László Surjana (A7-0038/2009) i nad rezolucją dotyczącą sprawozdania Claude'a Moraes (A7-0040/2009).

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 12:40 i wznowiono o 15:00.)

PRZEWODNICTWO: Rainer WIELAND

Wiceprzewodniczący

10. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Głos zabrali: w sprawie usunięcia z porządku dziennego debaty i głosowania w sprawie „Sahary Zachodniej: sprawy Aminatou Haidar” (pkt 4 protokołu z dnia 17.12.2009) Ilda Figueiredo, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, Cristian Dan Preda, Oriol Junqueras Vies, Charles Tannock, Francisco Sosa Wagner i José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (Przewodniczący odpowiedział, że o usunięciu tego punktu zadecydowano zgodnie z art. 140 ust. 2 Regulaminu oraz że nie może on zmienić tej decyzji).

*

* *

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

*

* *

Głos zabrał Bernd Posselt, który wyraził życzenie, aby komisja przedmiotowo właściwa przeanalizowała kwestię, czy art. 140, w oparciu o który przyjęto zmianę porządku dziennego, o której mowa powyżej, (pkt 4 protokołu z dnia 17.12.2009), ma zastosowanie do debat w sprawie przypadków łamania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

11. Kalendarz okresów sesyjnych

Przewodniczący poinformował, że Konferencja Przewodniczących zadecydowała o zorganizowaniu sesji nadzwyczajnej w Brukseli w dniu 26 stycznia 2010 r.

12. Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata)

(Tytuły i autorzy projektów rezolucji figurują w pkt 6 protokołu z dnia 15.12.2009)

12.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi

Projekty rezolucji B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 i B7-0265/2009

Michael Cashman, Marietje Schaake, Charles Tannock, Ulrike Lunacek i Michèle Striffler przedstawili projekty rezolucji.

Głos zabrali: Filip Kaczmarek w imieniu grupy PPE, Kader Arif w imieniu grupy S&D, Raül Romeva i Rueda w imieniu grupy Verts/ALE, Ana Gomes i Luis Yáñez-Barnuevo García.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Cristian Dan Preda i Heidi Hautala.

Głos zabrał Paweł Samecki (członek Komisji).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 13.1 protokołu z dnia 17.12.2009.

12.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi

Projekty rezolucji B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 i B7-0271/2009

Fiorello Provera, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietje Schaake, Ulrike Lunacek, Joe Higgins, Ryszard Antoni Legutko i Tunne Kelam przedstawili projekty rezolucji.

Głos zabrali: Laima Liucija Andrikiene w imieniu grupy PPE, Vilija Blinkevičiūtė w imieniu grupy S&D, Ryszard Czarnecki w imieniu grupy ECR, Jaroslav Paška w imieniu grupy EFD, Bernd Posselt i Cristian Dan Preda.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrał Tadeusz Zwiefka.

Głos zabrał Paweł Samecki (członek Komisji).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 13.2 protokołu z dnia 17.12.2009.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

13. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone itp.) zawarte są w załączniku „Wyniki głosowania”, załączonym do protokołu.

Wyniki głosowań imiennych załączone do protokołu są dostępne wyłącznie w wersji elektronicznej na stronach Europol.

13.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 i B7-0265/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 8)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0259/2009
(zastępujący B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 i B7-0265/2009):

złożony przez następujących posłów:

Michèle Striffler, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola i Maurice Ponga w imieniu grupy PPE,
Michael Cashman w imieniu grupy S&D,
Sophia in 't Veld, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Renate Weber, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Marielle De Sarnez i Louis Michel w imieniu grupy ALDE,
Ulrike Lunacek, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert, Judith Sargentini i Eva Joly w imieniu grupy Verts/ALE
Charles Tannock w imieniu grupy ECR,
Eva-Britt Svensson w imieniu grupy GUE/NGL

Przyjęto (P7_TA(2009)0119)

13.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 i B7-0271/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 9)

PROJEKT REZOLUCJI B7-0264/2009

Odrzucony

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0266/2009
(zastępujący B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 i B7-0271/2009):

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

złożony przez następujących posłów:

Vytautas Landsbergis, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Laima Liucija Andrikienė, Ioannis Kasoulides, Anna Ibrisagic, Tadeusz Zwiefka i Jan Březina w imieniu grupy PPE,
Hannes Swoboda, Adrian Severin i Zoran Thaler w imieniu grupy S&D,
Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Frédérique Ries i Marielle De Sarnez w imieniu grupy ALDE,
Ulrike Lunacek, Heidi Hautala i Barbara Lochbihler w imieniu grupy Verts/ALE,
Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Charles Tannock, Syed Kamall, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko i Adam Bielan w imieniu grupy ECR,
Helmut Scholz i Søren Bo Søndergaard w imieniu grupy GUE/NGL

Przyjęto (P7_TA(2009)0120)

Wypowiedzi:

Laima Liucija Andrikienė złożyła poprawkę ustną do ust. 7; poprawka ta została przyjęta.

14. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

15. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego

Przewodniczący otrzymał wniosek o uchylenia immunitetu parlamentarnego Marka Henryka Migalskiego, przedstawiony przez adwokata w imieniu obywatela Polski.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 ust. 2 i art. 7 ust. 7 Regulaminu wniosek ten został skierowany do komisji przedmiotowo właściwej, czyli komisji JURI.

16. Weryfikacja mandatów

Zgodnie z art. 3 ust. 3 i 4 Regulaminu Komisja Prawna podczas posiedzenia w dniu 2 grudnia 2009 r. przystąpiła do weryfikacji mandatów Charalamposa Angourakisa, Spyridona Danellisa i Nikolaosa Salavrakosa oraz jednogłośnie wystąpiła z wnioskiem o zatwierdzenie mandatu Charalamposa Angourakisa i Nikolaosa Salavrakosa ze skutkiem od dnia 14 października 2009 r. oraz Spyridona Danellisa ze skutkiem od dnia 8 października 2009 r.

17. Skład komisji i delegacji

Na wniosek grupy PPE Parlament zatwierdził następujące nominacje:

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Delegacja do spraw stosunków z Iranem

Paweł Zalewski

Delegacja do Komisji Współpracy Parlamentarnej UE-Ukraina

Paweł Zalewski nie jest już członkiem tej komisji.

18. Postanowienia wykonawcze (art. 88 Regulamin)

Parlamentowi przekazano następujące projekty aktów wykonawczych związane z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą:

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (WE) nr.../... z dnia [...] r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Zmian do Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) (D007171/01 - 2009/2817(RPS) - termin: 13/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: ECON
opinia: JURI

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (WE) nr.../... z dnia [...] r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Międzynarodowego Standardu Rachunkowości (MSR) 32 (D007180/01 - 2009/2818(RPS) - termin: 12/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: ECON
opinia: JURI

19. Decyzje w sprawie niektórych dokumentów

Decyzja w sprawie opracowania sprawozdania z własnej inicjatywy

komisja AFET

- Zrównoważona polityka UE na dalekiej północy (2009/2214(INI))
(opinia: ITRE)

Decyzja w sprawie opracowania sprawozdania z własnej inicjatywy (art. 41 Regulaminu) (art. 41 Regulaminu)

komisja AFCO

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie szczegółowych przepisów regulujących wykonywanie przez Parlament Europejski uprawnień śledczych, zastępującego decyzję Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 19 kwietnia 1995 r. (95/167/WE, Euratom, EWWiS) (2009/2212(INI))

Decyzja w sprawie opracowania sprawozdania z własnej inicjatywy (art. 48 Regulaminu) (art. 48 Regulaminu)

komisja AFCO

- Aspekty instytucjonalne przystąpienia Unii Europejskiej do Europejskiej konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności (2009/2241(INI))
(opinia: PETI, AFET)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

komisja AFET

- Nowa strategia dla Afganistanu (2009/2217(INI))
(opinia: DEVE)
- Strategia UE dla Kaukazu Południowego (2009/2216(INI))
(opinia: ITRE, INTA)
- Unia na rzecz Regionu Morza Śródziemnego (2009/2215(INI))
(opinia: ITRE, INTA)
- Strategia UE w zakresie stosunków z Ameryką Łacińską (2009/2213(INI))
(opinia: INTA)

komisja AGRI

- Sprawiedliwe dochody dla rolników: poprawa funkcjonowania łańcucha dostaw żywności w Europie (2009/2237(INI))
(opinia: ENVI, ECON, IMCO)
- Przyszłość WPR po 2013 r. (2009/2236(INI))
(opinia: DEVE, BUDG)

komisja DEVE

- Spójność polityki UE na rzecz rozwoju i „konceptcja oficjalnej pomocy rozwojowej plus” (2009/2218(INI))
(opinia: AFET, INTA)

komisja EMPL

- Zewnętrzny wymiar polityki społecznej, promocja standardów pracy i standardów socjalnych oraz odpowiedzialność społeczna przedsiębiorstw europejskich (2009/2223(INI))
(opinia: DEVE, INTA)
- Przyszłość usług socjalnych użyteczności publicznej (2009/2222(INI))
(opinia: FEMM, ECON, IMCO, REGI)
- Wspieranie dostępu młodzieży do rynków pracy, poprawa statusu osób odbywających staże i praktyki zawodowe (2009/2221(INI))
- Nietypowe umowy, zabezpieczenie ścieżek rozwoju zawodowego, flexicurity i nowe formy dialogu społecznego (2009/2220(INI))

komisja FEMM

- Ocena wyników mapy drogowej na lata 2006-2010 dotyczącej równouprawnienia kobiet i mężczyzn oraz zalecenia na przyszłość (2009/2242(INI))

komisja INTA

- Standardy w zakresie praw człowieka, standardy społeczne i środowiskowe w międzynarodowych umowach handlowych (2009/2219(INI))
(opinia: DEVE, AFET, ENVI, EMPL)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

komisja ITRE

- Zarządzanie Internetem: kolejne działania (2009/2229(INI))
(opinia: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)
- Wykorzystanie technologii informacyjno-komunikacyjnych do ułatwienia przejścia na energooszczędną i niskoemisyjną gospodarkę (2009/2228(INI))
(opinia: ENVI, TRAN)
- Wspólnotowa polityka w zakresie innowacji w zmieniającym się świecie (2009/2227(INI))
(opinia: ENVI, IMCO, REGI)
- Przegląd średniookresowy europejskich programów nawigacji satelitarnej: ocena wdrożenia, przyszłe wyzwania i perspektywy finansowe (2009/2226(INI))
(opinia: AFET, BUDG)
- Określenie nowej agendy cyfrowej dla Europy - od i2010 do digital.eu (2009/2225(INI))
(opinia: CULT, IMCO)
- Internet przedmiotów (2009/2224(INI))
(opinia: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)

komisja JURI

- Stosowanie art. 2 Regulaminu pracowniczego Wspólnot Europejskich: polityka rekrutacyjna instytucji i organów UE (2009/2239(INI))

komisja LIBE

- Ustanowienie wspólnego unijnego programu przesiedleń (2009/2240(INI))
(opinia: DEVE, AFET, EMPL)

komisja PECH

- System przywozu do UE produktów rybołówstwa i akwakultury w perspektywie przyszłej reformy WPRyb (2009/2238(INI))

komisja REGI

- Wkład polityki spójności w realizację celów lizbońskich (2009/2235(INI))
(opinia: ITRE)
- Wkład polityki regionalnej UE w walkę z kryzysem finansowym i gospodarczym, ze specjalnym odniesieniem do celu 2 (2009/2234(INI))
- Osiągnięcie rzeczywistej spójności terytorialnej, społecznej i ekonomicznej w UE - warunek sine qua non globalnej konkurencyjności? (2009/2233(INI))
- Przejrzystość w polityce regionalnej i jej finansowaniu (2009/2232(INI))
- Dobre zarządzanie w zakresie polityki regionalnej UE: procedury pomocy i kontroli stosowane przez Komisję Europejską (2009/2231(INI))
- Strategia Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego i rola makroregionów w przyszłej polityce spójności (2009/2230(INI))
(opinia: AFET, ENVI, TRAN)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Zaangażowane komisje

komisja CULT

- Dialog uczelni i przedsiębiorstw: Nowe partnerstwo na rzecz modernizacji uczelni (2009/2099(INI))
(opinia: EMPL)
Zaangażowane komisje CULT, ITRE
(W związku z decyzją Konferencji Przewodniczących 10.12.2009)

komisja ENVI

- Wprowadzanie do obrotu i stosowanie produktów biobójczych (COM(2009)0267 - C7-0036/2009 - 2009/0076(COD))
(opinia: ITRE)
Zaangażowane komisje ENVI, IMCO
(W związku z decyzją Konferencji Przewodniczących 10.12.2009)

komisja IMCO

- Zwalczenie opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (przekształcenie) (COM(2009)0126 - C7-0044/2009 - 2009/0054(COD))
(opinia: ITRE)
Zaangażowane komisje IMCO, JURI
(W związku z decyzją Konferencji Przewodniczących 10.12.2009)

Przydzielenie komisjom

komisja BUDG

- Sprawozdanie roczne 2008 na temat WPZiB (2009/2057(INI))

odesłany komisja przedm. właśc.: AFET
opinia: BUDG

20. Oświadczenia pisemne wpisane do rejestru (art. 123 Regulaminu)

Liczba podpisów zebranych pod pisemnymi oświadczeniami wpisanymi do rejestru (art. 123 ust. 3 Regulaminu):

Numer dokumentu	Autor	Podpisy
53/2009	Raül Romeva i Rueda, Caroline Lucas, Daciana Octavia Sárbu, Sirpa Pietikäinen, Gerben-Jan Gerbrandy	123
54/2009	Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Carl Schlyter	172
55/2009	Michael Cashman, David Martin, Raül Romeva i Rueda, Santiago Fisas Ayxela, Sophia in 't Veld	146
56/2009	Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Alejandro Cercas, Elizabeth Lynne	109
57/2009	Andreas Mölzer	21
58/2009	Andreas Mölzer	14
59/2009	Carlo Fidanza, Esther de Lange, Rareş-Lucian Niculescu, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Marco Scurria	67
61/2009	Filip Kaczmarek, Andrzej Grzyb, Marek Siwiec, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Konrad Szymański	33

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Numer dokumentu	Autor	Podpisy
62/2009	Raül Romeva i Rueda, Carlos Coelho, Luis Manuel Capoulas Santos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Miguel Angel Martínez Martínez	67
63/2009	Jiří Maštálka	12
64/2009	Sergio Paolo Francesco Silvestris, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Mario Borghezio, Magdi Cristiano Allam	88
65/2009	Graham Watson, Lena Kolarska-Bobińska	38
66/2009	Elizabeth Lynne, Edit Bauer, Zita Gurmai, Emilie Turunen	63
67/2009	Franz Obermayr	19
68/2009	Willy Meyer, Ilda Figueiredo, João Ferreira	29
69/2009	Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev, Jean-Marie Cavada	29
70/2009	Filip Kaczmarek	16
71/2009	Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Lívia Járóka, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	45

21. Przekazanie tekstów przyjętych w trakcie obecnego posiedzenia

Zgodnie z art. 179 ust. 2 Regulaminu protokół niniejszego posiedzenia zostanie poddany pod głosowanie Parlamentu na początku następnego posiedzenia.

Za zgodą Parlamentu przyjęte teksty zostaną przekazane instytucjom, do których są skierowane.

22. Kalendarz następnych posiedzeń

Następne posiedzenia odbędą się w dniach od 18.01.2010 do 21.01.2010.

23. Przerwa w obradach

Nastąpiła przerwa w obradach Parlamentu Europejskiego.

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 16:10.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Jerzy Buzek
Przewodniczący

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Bøge, Bonsignore, Bontes, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busutil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenico, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Grosch, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Györi, Hadjiageorgiou, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, in 't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerervert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rossi, Rübig, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin,

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK I

WYNIKI GŁOSOWAŃ

Skróty i symbole

+	przyjęto
-	odrzucono
↓	bezprzedmiotowe
w	wycofano
gi (... , ... , ...)	głosowanie imienne (za, przeciw, wstrzymujących się)
ge (... , ... , ...)	głosowanie elektroniczne (za, przeciw, wstrzymujących się)
gp	głosowanie podzielone
go	głosowanie odrębne
popr.	poprawka
pk	poprawka kompromisowa
oc	odpowiednia część
s	poprawka skreślająca
=	poprawki identyczne
§	ustęp
art.	artykuł
pp	punkt preambuły
PR	projekt rezolucji
wpr	wspólny projekt rezolucji
taj	głosowanie tajne

1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki

Sprawozdanie: Reimer BÖGE (A7-0080/2009)

Większość kwalifikowana lub 3/5 oddanych głosów

Temat	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Jedno głosowanie	gi	+	544,18,14

2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)

Sprawozdanie: Reimer BÖGE (A7-0085/2009)

Większość kwalifikowana lub 3/5 oddanych głosów

Temat	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Jedno głosowanie	gi	+	536,18,22

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

3. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej – Rok budżetowy 2010

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
ABSOLUTORIUM BUDŻETOWE 2007: KOMISJA				
2	01 02 04	głosowanie łączne 1	+	
360	01 04 04	głosowanie łączne 1		
4	02 01 04 30	głosowanie łączne 1		
5	02 01 05 01	głosowanie łączne 1		
6	02 01 05 03	głosowanie łączne 1		
361	02 02 01	głosowanie łączne 1		
8	02 02 03 05	głosowanie łączne 1		
362	02 02 04	głosowanie łączne 1		
10	02 02 08 01	głosowanie łączne 1		
11	02 02 08 02	głosowanie łączne 1		
12	02 02 08 03	głosowanie łączne 1		
13	02 03 01	głosowanie łączne 1		
363	02 03 02 01	głosowanie łączne 1		
364	02 03 03 01	głosowanie łączne 1		
16	02 03 04	głosowanie łączne 1		
17	02 04 04 02	głosowanie łączne 1		
18	04 01 04 08	głosowanie łączne 1		
23	04 03 02	głosowanie łączne 1		
367	04 03 03 01	głosowanie łączne 1		
26	04 03 03 03	głosowanie łączne 1		
368	04 03 04	głosowanie łączne 1		
369	04 03 05	głosowanie łączne 1		
29	04 03 07	głosowanie łączne 1		
30	04 03 09	głosowanie łączne 1		
31	04 03 10	głosowanie łączne 1		
32	04 03 11	głosowanie łączne 1		
33	04 03 12	głosowanie łączne 1		
370	04 04 01 01	głosowanie łączne 1		
35	04 04 01 02	głosowanie łączne 1		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
371	04 04 01 03	głosowanie łączne 1		
37	04 04 01 04	głosowanie łączne 1		
38	04 04 01 05	głosowanie łączne 1		
39	04 04 01 06	głosowanie łączne 1		
40	04 04 02 01	głosowanie łączne 1		
372	04 04 04 03	głosowanie łączne 1		
43	04 04 08	głosowanie łączne 1		
44	04 04 11	głosowanie łączne 1		
45	04 04 12	głosowanie łączne 1		
46	04 04 13	głosowanie łączne 1		
373	04 04 15	głosowanie łączne 1		
58	06 01 04 10	głosowanie łączne 1		
59	06 01 04 31	głosowanie łączne 1		
60	06 01 05 01	głosowanie łączne 1		
61	06 01 05 02	głosowanie łączne 1		
62	06 01 05 03	głosowanie łączne 1		
63	06 02 01 01	głosowanie łączne 1		
375	06 02 01 02	głosowanie łączne 1		
65	06 02 02 01	głosowanie łączne 1		
376	06 02 03	głosowanie łączne 1		
377	06 02 06	głosowanie łączne 1		
68	06 02 07	głosowanie łączne 1		
69	06 02 08 01	głosowanie łączne 1		
378	06 03 03	głosowanie łączne 1		
379	06 03 04	głosowanie łączne 1		
72	06 03 05	głosowanie łączne 1		
380	06 04 03	głosowanie łączne 1		
381	06 04 06	głosowanie łączne 1		
75	06 04 07	głosowanie łączne 1		
76	06 04 08	głosowanie łączne 1		
78	06 04 15	głosowanie łączne 1		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
383	06 06 01 01	głosowanie łączne 1		
384	06 06 01 02	głosowanie łączne 1		
81	06 06 02 01	głosowanie łączne 1		
82	06 06 02 02	głosowanie łączne 1		
83	06 06 02 03	głosowanie łączne 1		
84	06 07 01	głosowanie łączne 1		
85	06 07 02	głosowanie łączne 1		
86	06 07 05	głosowanie łączne 1		
88	06 08 02 01	głosowanie łączne 1		
105	08 01 05 02	głosowanie łączne 1		
386	08 02 01	głosowanie łączne 1		
107	08 03 01	głosowanie łączne 1		
387	08 04 01	głosowanie łączne 1		
388	08 05 01	głosowanie łączne 1		
111	08 07 01	głosowanie łączne 1		
112	08 07 02	głosowanie łączne 1		
113	08 07 03	głosowanie łączne 1		
114	08 08 01	głosowanie łączne 1		
389	08 10 01	głosowanie łączne 1		
390	08 11 01	głosowanie łączne 1		
391	08 12 01	głosowanie łączne 1		
392	08 13 01	głosowanie łączne 1		
119	08 16 01	głosowanie łączne 1		
120	08 17 01	głosowanie łączne 1		
121	08 18 01	głosowanie łączne 1		
123	09 01 05 01	głosowanie łączne 1		
124	09 01 05 02	głosowanie łączne 1		
125	09 01 05 03	głosowanie łączne 1		
126	09 02 01	głosowanie łączne 1		
393	09 03 01	głosowanie łączne 1		
394	09 04 01 01	głosowanie łączne 1		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp		Głosowanie	gi/ge – uwagi
395	09 05 01	głosowanie łączne 1			
132	10 01 05 01	głosowanie łączne 1			
133	10 01 05 02	głosowanie łączne 1			
134	10 01 05 03	głosowanie łączne 1			
135	10 02 01	głosowanie łączne 1			
136	10 03 01	głosowanie łączne 1			
137	10 05 01	głosowanie łączne 1			
145	12 02 01	głosowanie łączne 1			
396	12 02 02	głosowanie łączne 1			
147	12 04 01	głosowanie łączne 1			
161	14 02 01	głosowanie łączne 1			
164	14 04 02	głosowanie łączne 1			
400	14 05 03	głosowanie łączne 1			
166	15 01 04 22	głosowanie łączne 1			
401	15 02 02 05	głosowanie łączne 1			
402	15 02 22	głosowanie łączne 1			
403	15 02 31	głosowanie łączne 1			zastąpiona poprawką 418
174	15 02 32	głosowanie łączne 1			
194	17 02 04	głosowanie łączne 1			
415	24 02 01	głosowanie łączne 1			
48	04 05 01	gp	1	+	zastąpiona poprawką 416
			2/ge	-	342,219,3 zastąpiona poprawką 416
382	06 04 14 01	gp	1	+	
		gp	2/gi	+	476,80,12
19	04 02 04	głosowanie łączne 2		+	
20	04 02 06	głosowanie łączne 2			
365	04 02 17	głosowanie łączne 2			
366	04 02 19	głosowanie łączne 2			
148	13 03 04	głosowanie łączne 2			
149	13 03 13	głosowanie łączne 2			

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
397	13 03 16	głosowanie łączne 2		
398	13 03 18	głosowanie łączne 2		
399	13 03 19	głosowanie łączne 2		
153	13 03 20	głosowanie łączne 2		
154	13 03 23	głosowanie łączne 2		
155	13 03 24	głosowanie łączne 2		
156	13 03 25	głosowanie łączne 2		
160	13 05 03 01	głosowanie łączne 2		
50	05 01 04 04	głosowanie łączne 3	+	
51	05 02 17 01	głosowanie łączne 3		
52	05 02 17 02	głosowanie łączne 3		
53	05 02 17 03	głosowanie łączne 3		
374	05 04 05 01	głosowanie łączne 3		
90	07 03 01	głosowanie łączne 3		
91	07 03 03	głosowanie łączne 3		
92	07 03 04	głosowanie łączne 3		
93	07 03 06	głosowanie łączne 3		
94	07 03 07	głosowanie łączne 3		
95	07 03 16	głosowanie łączne 3		
96	07 03 17	głosowanie łączne 3		
97	07 03 18	głosowanie łączne 3		
98	07 03 19	głosowanie łączne 3		
99	07 03 20	głosowanie łączne 3		
100	07 03 21	głosowanie łączne 3		
101	07 03 22	głosowanie łączne 3		
385	07 03 23	głosowanie łączne 3		
104	07 04 05	głosowanie łączne 3		
138	11 01 04 01	głosowanie łączne 3		
139	11 03 03	głosowanie łączne 3		
140	11 04 01	głosowanie łączne 3		
141	11 06 11	głosowanie łączne 3		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
142	11 08 01	głosowanie łączne 3		
143	11 09 01	głosowanie łączne 3		
144	11 09 03	głosowanie łączne 3		
198	17 03 18	głosowanie łączne 3		
199	17 04 02 01	głosowanie łączne 3		
200	17 04 03 03	głosowanie łączne 3		
201	18 01 04 12	głosowanie łączne 4	+	
203	18 02 03 02	głosowanie łączne 4		
204	18 02 04 01	głosowanie łączne 4		
406	18 02 06	głosowanie łączne 4		
407	18 02 09	głosowanie łączne 4		
207	18 02 10	głosowanie łączne 4		
408	18 03 03	głosowanie łączne 4		
209	18 03 04	głosowanie łączne 4		
210	18 03 05	głosowanie łączne 4		
211	18 03 09	głosowanie łączne 4		
212	18 03 11	głosowanie łączne 4		
213	18 04 01	głosowanie łączne 4		
214	18 04 05 03	głosowanie łączne 4		
215	18 04 06	głosowanie łączne 4		
216	18 04 07	głosowanie łączne 4		
409	18 05 02 01	głosowanie łączne 4		
410	18 05 08	głosowanie łączne 4		
220	18 05 09	głosowanie łączne 4		
221	18 06 06	głosowanie łączne 4		
222	18 06 09	głosowanie łączne 4		
223	18 07 01 01	głosowanie łączne 4		
224	18 07 03	głosowanie łączne 4		
225	18 08 01	głosowanie łączne 4		
226	18 08 05	głosowanie łączne 4		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi		
103	07 04 01	głosowanie łączne 5	+			
122	09 01 04 30	głosowanie łączne 5				
131	09 06 05	głosowanie łączne 5				
167	15 01 04 31	głosowanie łączne 5				
175	15 04 44	głosowanie łączne 5				
176	15 04 46	głosowanie łączne 5				
177	15 05 11	głosowanie łączne 5				
178	15 06 05	głosowanie łączne 5				
179	15 06 06	głosowanie łączne 5				
180	15 06 11	głosowanie łączne 5				
181	15 06 66	głosowanie łączne 5				
182	15 06 67	głosowanie łączne 5				
183	16 01 04 01	głosowanie łączne 5				
184	16 02 02	głosowanie łączne 5				
185	16 02 03	głosowanie łączne 5				
404	16 03 02	głosowanie łączne 5				
188	16 03 04	głosowanie łączne 5				
189	16 04 01	głosowanie łączne 5				
190	16 04 02	głosowanie łączne 5				
191	17 01 04 30	głosowanie łączne 5				
192	17 02 02	głosowanie łączne 5				
193	17 02 03	głosowanie łączne 5				
195	17 03 03 01	głosowanie łączne 5				
196	17 03 03 02	głosowanie łączne 5				
405	17 03 06	głosowanie łączne 5				
49	04 06 01	głosowanie łączne 6			+	
57	05 05 02	głosowanie łączne 6				
89	07 02 04	głosowanie łączne 6				
130	09 06 01 02	głosowanie łączne 6				
158	13 05 01 02	głosowanie łączne 6				
159	13 05 02	głosowanie łączne 6				

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
162	14 03 03	głosowanie łączne 6		
163	14 03 04	głosowanie łączne 6		
169	15 02 03	głosowanie łączne 6		
228	19 01 04 07	głosowanie łączne 6		
229	19 01 04 30	głosowanie łączne 6		
230	19 02 01	głosowanie łączne 6		
411	19 03 06	głosowanie łączne 6		
232	19 04 01	głosowanie łączne 6		
233	19 04 03	głosowanie łączne 6		
234	19 06 07	głosowanie łączne 6		
235	19 06 08	głosowanie łączne 6		
236	19 06 09	głosowanie łączne 6		
412	19 08 01 01	głosowanie łączne 6		
238	19 08 01 02	głosowanie łączne 6		
239	19 08 01 03	głosowanie łączne 6		
240	19 08 01 05	głosowanie łączne 6		
241	19 08 02	głosowanie łączne 6		
242	19 08 02 01	głosowanie łączne 6		
243	19 08 02 03	głosowanie łączne 6		
244	19 08 02 04	głosowanie łączne 6		
413	19 09 01	głosowanie łączne 6		
246	19 10 01	głosowanie łączne 6		
247	19 10 01 01	głosowanie łączne 6		
248	19 10 01 06	głosowanie łączne 6		
249	19 10 02	głosowanie łączne 6		
250	19 10 03	głosowanie łączne 6		
251	19 10 04	głosowanie łączne 6		
252	19 11 01	głosowanie łączne 6		
253	19 11 02	głosowanie łączne 6		
254	19 11 03	głosowanie łączne 6		
255	21 02 01	głosowanie łączne 6		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
256	21 02 04	głosowanie łączne 6		
257	21 03 01	głosowanie łączne 6		
258	21 03 02	głosowanie łączne 6		
259	21 04 01	głosowanie łączne 6		
260	21 04 05	głosowanie łączne 6		
261	21 04 06	głosowanie łączne 6		
414	21 05 01 01	głosowanie łączne 6		
263	21 05 01 03	głosowanie łączne 6		
264	21 05 01 06	głosowanie łączne 6		
265	21 05 01 07	głosowanie łączne 6		
266	21 05 01 08	głosowanie łączne 6		
267	21 05 02	głosowanie łączne 6		
268	21 06 02	głosowanie łączne 6		
269	21 06 03	głosowanie łączne 6		
270	21 06 05	głosowanie łączne 6		
271	21 06 07	głosowanie łączne 6		
272	21 08 01	głosowanie łączne 6		
273	21 08 02	głosowanie łączne 6		
275	22 02 01	głosowanie łączne 6		
276	22 02 02	głosowanie łączne 6		
277	22 02 03	głosowanie łączne 6		
278	22 02 04 01	głosowanie łączne 6		
279	22 02 04 02	głosowanie łączne 6		
280	22 02 05	głosowanie łączne 6		
281	22 02 05 01	głosowanie łączne 6		
282	22 02 05 02	głosowanie łączne 6		
283	22 02 06	głosowanie łączne 6		
284	22 02 07 01	głosowanie łączne 6		
285	22 02 07 03	głosowanie łączne 6		
286	22 02 09	głosowanie łączne 6		
287	22 04 01	głosowanie łączne 6		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp		Głosowanie	gi/ge – uwagi
314	40 02 42	głosowanie łączne 6			
359	XX 01 01 01 01	głosowanie łączne 7		+	
305	XX 01 01 01 02	głosowanie łączne 7			
306	XX 01 01 02 01	głosowanie łączne 7			
307	XX 01 01 02 02	głosowanie łączne 7			
308	XX 01 03 01 04	głosowanie łączne 7			
1	01 02 02	głosowanie łączne 7			
186	16 02 05	głosowanie łączne 7			
289	25 01 09	głosowanie łączne 7			
291	26 01 09 01	głosowanie łączne 7			
292	26 01 11 01	głosowanie łączne 7			
309	26 01 20	głosowanie łączne 7			
310	26 01 22 04	głosowanie łączne 7			
311	26 01 51 01	głosowanie łączne 7			
312	26 03 03	głosowanie łączne 7			
313	31 01 07 01	głosowanie łączne 7			
315	A4 01 01	głosowanie łączne 7			
316	A4 01 03	głosowanie łączne 7			
293	PARTC-3-11-02-01	głosowanie łączne 7			
294	PARTC-3-11-02-02	głosowanie łączne 7			
295	PARTC-3-11-06-01	głosowanie łączne 7			
296	PARTC-3-11-06-02	głosowanie łączne 7			
297	PARTC-3-11-06-03	głosowanie łączne 7			
298	PARTC-3-11-06-04	głosowanie łączne 7			
299	PARTC-3-11-17-01	głosowanie łączne 7			
300	PARTC-3-11-18-03	głosowanie łączne 7			
301	PARTC-3-11-18-04	głosowanie łączne 7			
302	PARTC-3-11-18-07	głosowanie łączne 7			
303	PARTC-3-2	głosowanie łączne 7			
290	26 01 02 11	gp	1	+	
			2/ge	+	415,151,4
			3	+	

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI				
317	S4-1 2 0 0	głosowanie łączne 8	+	
318	S4-1 2 9	głosowanie łączne 8		
319	S4-1 4 0 6	głosowanie łączne 8		
320	S4-2 1 0 0	głosowanie łączne 8		

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY				
321	S5-1 2	głosowanie łączne 9	+	
322	S5-1 2 0 0	głosowanie łączne 9		
323	S5-1 4 0 6	głosowanie łączne 9		
324	S5-1 6 2	głosowanie łączne 9		
325	S5-2 0 0 8	głosowanie łączne 9		
326	S5-2 1 0 0	głosowanie łączne 9		
327	S5-2 1 2	głosowanie łączne 9		
328	S5-2 7 0	głosowanie łączne 9		
329	S5-2 7 4 0	głosowanie łączne 9		
330	S5-2 7 4 1	głosowanie łączne 9		

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY				
331	S6-1 2	głosowanie łączne 10	+	
332	S6-1 2 0 0	głosowanie łączne 10		
333	S6-1 4 2 0	głosowanie łączne 10		
334	S6-1 6 3 2	głosowanie łączne 10		
335	S6-2 0 0 7	głosowanie łączne 10		
336	S6-2 1 0 0	głosowanie łączne 10		
337	S6-2 1 0 2	głosowanie łączne 10		
338	S6-2 1 0 3	głosowanie łączne 10		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
KOMITET REGIONÓW				
339	S7-1 0 0 4	głosowanie łączne 11	+	
340	S7-1 2 0 0	głosowanie łączne 11		
341	S7-1 4 0 2	głosowanie łączne 11		
342	S7-1 4 0 4	głosowanie łączne 11		
343	S7-1 4 0 8	głosowanie łączne 11		
344	S7-1 4 2 0	głosowanie łączne 11		
345	S7-1 6 3 0	głosowanie łączne 11		
346	S7-1 6 3 8	głosowanie łączne 11		
347	S7-2 0 0 7	głosowanie łączne 11		
348	S7-2 1 0 0	głosowanie łączne 11		
349	S7-2 1 0 2	głosowanie łączne 11		
350	S7-2 1 0 3	głosowanie łączne 11		
351	S7-2 6 0 0	głosowanie łączne 11		

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH ORAZ EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH				
352	S8-1 0 8	głosowanie łączne 12	+	
353	S8-1 2 0 0	głosowanie łączne 12		
354	S8-1 6 1 2	głosowanie łączne 12		
355	S9-1 1 0 0	głosowanie łączne 13	+	
356	S9-1 1 1 1	głosowanie łączne 13		
357	S9-1 1 1 2	głosowanie łączne 13		
358	S9-2 0 1 3	głosowanie łączne 13		

Poprawka	zastąpiona (lub uwagi)
403	418
48	416

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

4. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje)

Sprawozdanie: László SURJÁN/Vladimír MANKA (A7-0083/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Ust. 2	4	S&D		+	
Ust. 4	§	tekst oryginalu	gp		
			1	+	
			2	+	
Ust. 5	5	S&D		+	
Ust. 15	6	S&D	ge	+	320,236,10
Ust. 24	1	Verts/ALE	gi	+	314,237,20
Ust. 25	2	Verts/ALE		-	
Po ust. 31	3 = 7 =	Verts/ALE S&D	gp/gi		
			1	+	525,25,11
			2	+	z poprawką ustną 515,28,17
			3	+	515,29,18
Ust. 34	8	S&D		-	
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	483,48,32

Wnioski o głosowanie imienne

Verts/ALE: popr. 1

S&D: popr. 3/7

PPE: głosowanie końcowe

Wniosek o głosowanie podzielone

PPE

popr. 3/7

Część pierwsza: „podkreśla ... zmianami klimatu”

Część druga: „zwraca uwagę na szacunki Komisji ... 2 100 000 000 EUR”

Część trzecia: „podkreśla, że ... celów rozwoju”

ALDE

Ust. 4

Część pierwsza: „podkreśla, że ... finansowych 2007–2013”

Część druga: „w tym ich przedłużenia do 2015/2016 r.,”

Różne

László Surján złożył poprawkę ustną do drugiej części poprawek 3 i 7 (jednakowych):

„zwraca uwagę na konkluzje Rady Europejskiej, zgodnie z którymi Unia Europejska i jej państwa członkowskie są gotowe przeznaczyć na ten cel kwotę 2,4 mld euro rocznie w latach 2010-2012, która powinna zostać jak najszybciej uruchomiona; podkreśla jednak potrzebę informacji w zakresie udziału i wsparcia z budżetu UE w latach 2011 i 2012”.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

5. Konieczne zmiany ram prawnych dostępu do dokumentów w następstwie wejścia w życie traktatu z Lizbony

Projekty rezolucji: (B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009, B7-0246/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0191/2009 (S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
Punkt M preambuły	§	tekst oryginalny	go	-	
Punkt N preambuły	§	tekst oryginalny	go	-	
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	341,206,20
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0191/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0194/2009		S&D		↓	
B7-0197/2009		ALDE		↓	
B7-0198/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0246/2009		PPE		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

S&D: głosowanie końcowe (RC-B7-0191/2009)

Wnioski o głosowanie odrębne

S&D: punkty M, N preambuły

6. Białoruś

Projekty rezolucji: (B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009, B7-0272/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0248/2009 (PPE-, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
Po ust. 17	1	PPE		+	z poprawką ustną
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0248/2009		EFD		↓	
B7-0250/2009		S&D		↓	
B7-0251/2009		PPE		↓	
B7-0253/2009		ALDE		↓	
B7-0254/2009		Verts/ALE		↓	

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
B7-0256/2009		ECR		↓	
B7-0272/2009		GUE/NGL		↓	

Różne

Jacek Protasiewicz, w imieniu grupy PPE, przedstawił następującą poprawkę ustną do poprawki 1:

„16a. wzywa białoruskie władze do wszczęcia bezstronnych i przejrzystych dochodzeń w sprawie porwań młodych działaczy (Artura Finkiewicza, porwanego w dniu 17 października 2009 r., Nasty Pałażanki i Dżianisa Karnowa, porwanych w dniu 5 grudnia 2009 r., Uładzimira Lemiesza, porwanego w dniu 27 listopada 2009 r., i Żmiciera Daszkiewicza, porwanego w dniu 5 grudnia 2009 r. **i Jauchena Afnahela porwanego w dniu 6 grudnia 2009 r.**), a także w sprawie niedawnej śmierci Waliancina Downara, członka i działacza Białoruskiego Frontu Ludowego, oraz do opublikowania wyników tych dochodzeń;”

7. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga

Projekty rezolucji: (B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009, B7-0241/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7 0187/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
Po ust. 1	1	GUE/NGL		-	
Po ust. 2	2	GUE/NGL		-	
Po ust. 8	3	GUE/NGL		-	
Ust. 9	§	tekst oryginału	gi	+	452,59,8
Po ust. 9	4	GUE/NGL	gi	-	187,309,8
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	

Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne

B7-0187/2009		S&D		↓	
B7-0190/2009		PPE		↓	
B7-0193/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0195/2009		ECR		↓	
B7-0200/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0241/2009		ALDE		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

GUE/NGL: ust. 9 popr. 4

Różne

Nirj Deva i Jan Zahradil podpisali się również pod wspólnym projektem rezolucji RC-B7-0187/2009.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

8. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi

Projekty rezolucji: (B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009, B7-0265/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0259/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
Ust. 6	§	<i>tekst oryginalny</i>	go	+	
Ust. 8	§	<i>tekst oryginalny</i>	go/ge	+	37,23,2
Punkt F preambuły	§	<i>tekst oryginalny</i>	go		
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	60,3,2
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0259/2009		S&D		↓	
B7-0260/2009		ALDE		↓	
B7-0261/2009		ECR		↓	
B7-0262/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0263/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0265/2009		PPE		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

S&D: głosowanie końcowe

Wnioski o głosowanie odrębne

ECR: ust. 6

PPE ust. 8 punkt F preambuły

9. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi

Projekty rezolucji: (B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009, B7-0271/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Projekt rezolucji grupy politycznej					
B7-0264/2009		EFD		-	
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0266/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
Ust. 7	§	<i>tekst oryginalny</i>		+	<i>poprawka ustna</i>
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0266/2009		S&D		↓	
B7-0267/2009		ALDE		↓	
B7-0268/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0269/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0270/2009		ECR		↓	
B7-0271/2009		PPE		↓	

Różne

Michał Tomasz Kamiński, w imieniu grupy ECR, wycofał swój podpis pod projektem wspólnej rezolucji RC-B7-0270/2009.

Laima Liucija Andrikiėnė zaproponowała następującą poprawkę ustną do ust. 7:

„wzywa władze Azerbejdżanu do przedłużenia licencji na częstotliwości radiowe kilku nadawcom międzynarodowym, takim jak BBC World Service, Głos Ameryki i Radio Wolna Europa/Radio Liberty; zauważa, że zakończenie nadawania przez te stacje na falach krótkich oznacza wyeliminowanie ważnych, obiektywnych i cennych niezależnych źródeł wiarygodnych informacji dla opinii publicznej i ogranicza pluralizm mediów w Azerbejdżanie;”

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK II

WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH

1. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0080/2009 – REZOLUCJA

Za: 544

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paksas, Paška

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlčiek, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräfle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Przeciw: 18

EFD: Agnew, Andreassen, Belder, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Wstrzymujący się: 14

ALDE: Lambsdorff

ECR: Kamall

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Figueiredo, Hénin, Mélenchon, Triantaphyllides

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Antonio Masip Hidalgo, Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

2. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0085/2009 – REZOLUCJA

Za: 536

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Kohlíček, Ransdorf

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kii-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Wstrzymujący się: 22

ECR: Kamall

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Antonio Masip Hidalgo, Potito Salatto, Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

3. Projekt budżetu ogólnego - rok 2010 – popr. 382/2

Za: 476

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübzig, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurría, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tićau, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Hudghton

Przeciw: 80

ALDE: De Sarnez

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EPD: Andreasen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hémin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Wstrzymujący się: 12

ALDE: Manders

GUE/NGL: Le Hyaric

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Corazza Bildt

S&D: Danellis, El Khadraoui, Lambrinidis, Paliadeli, Rapti, Stavrakakis, Van Brempt

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Robert Sturdy, Antonio Masip Hidalgo

Przeciw: Nathalie Griesbeck

Wstrzymujący się:

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

4. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 1**Za: 314**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McClarkin, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Fjellner, Hökmark, Kratsa-Tsagaropoulou, Záborská

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 237

ALDE: Kazak, Løkkegaard, Takkula

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kლაშ, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Wstrzymujący się: 20

ECR: Bielan, Cymański, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Hénin, Mélenchon, Remek

NI: Stoyanov Dimitar

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

5. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/1

Za: 525

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadelis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 25

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Zalba Bidegain

Wstrzymujący się: 11

ECR: Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Åsa Westlund, Jean-Luc Mélenchon

Przeciw:

Wstrzymujący się:

6. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/2

Za: 515

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Paksas, Paška, Provera, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurlia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sărbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 28

EFD: Agnew, Andreasen, Borghezio, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

Wstrzymujący się: 17

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

7. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/3

Za: 515

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Héning, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bășescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Fontagné, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 29

EFD: Andreassen, Bizzotto, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Rossi, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Wstrzymujący się: 18

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Figueiredo

S&D: Goebbels

8. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – REZOLUCJA

Za: 483

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Cymański, Czarnecki, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Basset, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 48

ECR: Fox, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Wstrzymujący się: 32

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, Mcclarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder

GUE/NGL: Remek

NI: Werthmann

Verts/ALE: Giegold, Lucas

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

9. RC-B7-0191/2009 - Dostęp do dokumentów - REZOLUCJA

Za: 341

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Paksas, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Delvaux, Essayah, Fjellner, Grosch, Hökmark, Preda, Vidal-Quadras

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Engström, Flautre, Giegold, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 206

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Wstrzymujący się: 20

ECR: Piotrowski

EFD: Bizzotto, Bloom, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Angourakis

PPE: Higgins Jim, Kelly Seán, Luhan, McGuinness, Macovei, Mitchell, Papastamkos

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

10. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - UST. 9

Za: 452

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, İlchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Belder, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Soini, Speroni

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassouire, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Flautre, Kiil-Nielsen, Tarand

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Przeciw: 59**ECR:** Zile**EFD:** Agnew, Andreasen, Farage**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Deutsch, Schöpflin**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Häusling, Junqueras Vies, Keller, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Turmes, Żdanoka**Wstrzymujący się: 8****EFD:** Bloom, Messerschmidt**GUE/NGL:** Vergiat**NI:** Balczó, Claeys, Obermayr, Szegedi, Vanhecke**Korekty do głosowania i zamiar głosowania****Za:** Danuta Jazłowiecka**Przeciw:** Sabine Lösing**Wstrzymujący się:****11. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - POPR. 4****Za: 187****ECR:** Sturdy, Vlasák, Zile**EFD:** Belder, Paksas, Paška, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Delvaux, Deß, Garriga Polledo, Jazłowiecka, La Via, Lewandowski, Niebler, Olbrycht, Rivellini, Saryusz-Wolski, Thun Und Hohenstein, Wieland**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Berès, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Mañka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vergnaud, Vigenis, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke**Verts/ALE:** Brantner, Greze**Przeciw: 309****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Speroni

GUE/NGL: Lösing

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Brezina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, Lehne, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salatto, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Flautre, Häusling, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Wstrzymujący się: 8

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Messerschmidt

NI: Balczó, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Sabine Lösing, Barry Madlener

Przeciw: Róza Thun Und Hohenstein, Danuta Jazłowiecka, Jan Olbrycht, Rainer Wieland

Wstrzymujący się:

12. RC-B7-0259/2009 - Uganda - REZOLUCJA

Za: 60

ALDE: Schaake, Weber Renate

ECR: Callanan, Chichester, Kowal

GUE/NGL: Kohlíček, Tavares, Vergiat

NI: Sosa Wagner

PPE: Andriksen, Audy, Daul, Deß, Franco, Gahler, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klač, Lamassoure, Macovei, Marinescu, Mathieu, Matula, Preda, Saryusz-Wolski, Sógor, Štátný, Striffler, Theoharous, Wieland, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Ayala Sender, Balčytis, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Cashman, Cutaş, Färm, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gomes, Jáuregui Atondo, Muñiz De Urquiza, Papadopoulou, Riera Madurell, Schulz Martin, Skinner, Stihler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Benarab-Attou, Hautala, Keller, Kiil-Nielsen, Lunacek, Romeva i Rueda

Przeciw: 3

PPE: Hohlmeier, Posselt, Thun Und Hohenstein

Wstrzymujący się: 2

EFD: Paksas, Soini

CENY PRENUMERATY w 2010 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Format CD-ROM zostanie w ciągu roku 2010 zastąpiony formatem DVD.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

